

تطبيق نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة في مهارة الكلام معهد المصداقية الاسلامي
بكراسان بروبولينجو العام الدراسي ٢٠٢٤-٢٠٢٥ م

البحث العلمي



إعداد الطالب :

حسن بصري

رقم جامعي ٢١٢١٠١٠٢٠٠٦٣

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

شعبة تعليم اللغة العربية

قسم التربية الاسلامي واللغوية

كلية التربية والعلوم التدريسية

جامعة كياهي الحاج احمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر

٢٠٢٥

تطبيق نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة في مهارة الكلام معهد المصداقية الاسلامي

بكراسان بروبولينجو العام الدراسي ٢٠٢٤-٢٠٢٥ م

البحث العلمي

مقدم لاستيفاء بعض الشروط اللازمة النهائية للحصول على الدرجة الجامعية الأولى شعبة تعليم اللغة العربية قسم التربية الاسلامي واللغوية بكلية التربية والعلوم التدريسية جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الاسلامي الحكومية جمبر

إعداد الطالب :

حسن بصري

رقم جامعي ٢١٢١٠١٠٢٠٠٦٣ NEGERI

KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ

JEMBER

تمت الموافقة على هذا البحث العلمي من طرف المشرف :

م.ع.د

رملي عبدالمحيط الماجستر

رقم التوظيف : ١٩٧٠٠٦١٤٢٠٠٧٢٠١٠٠٢

رسالة الموافقة من المناقشين

تطبيق نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة في مهارة الكلام معهد المصدوقية الاسلامي
بكراسان بروبولينجو العام الدراسي ٢٠٢٤-٢٠٢٥ م

البحث العلمي

قد تمت المناقشة على هذا البحث العلمي أمام لجنة المناقشة وقررت اللجنة بنجاح
الباحث العلمي بعد إجراء التعديلات المطلوبة ويستحق صاحبه الدرجة الأكاديمية "S.Pd"

اليوم : الثلاثاء

التاريخ : ٣ يونيو ٢٠٢٥

أعضاء لجنة المناقشة

السكرتير



عبد المقيت الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٩٢٠٦٠٢٢٠٢٣٢١٢٠٤٨

الرئيس



محمد أرضي زيني الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٨٦١٢١٢٢٠١٩٠٣١٠١٠

الممتحنين :



١. الدكتور زين الدين الحاج زيني الماجستير



٢. رملي عبدالمحيط الماجستير

تصدق عليها عميد كلية التربية والعلوم التدريسية



الدكتور الحاج عبد المغي الماجستير

رقم الوظائف : ١٩٧٢٠٤٢٤٢٠٠٠٠٣١٠٠٥

إقرار الطالب

أنا الموقع:

إسم الكامل : حسن بصرى

الرقم الجامعي : ٢١٢١٠١٠٢٠٠٦٣

العنوان : تطبيق نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة في مهارة الكلام

معهد المصدوقية الاسلامي براكسان بروبولينجو العام الدراسي ٢٠٢٤-٢٠٢٥ م

أقر بأن هذا البحث العلمي الذي قدمه لاستيفاء بعض الشروط اللازمة النهائية للحصول على الدرجة الجامعة الأولى بشعبة تعليم اللغة العربية التربة واللغوية بكلية التربية والعلوم التدريسية بجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمير تحت العنوان :

تطبيق نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة (CLIL) في مهارة الكلام معهد

المصدوقية الاسلامي براكسان بروبولينجو العام الدراسي ٢٠٢٤-٢٠٢٥ م.

كتبته بنفسه وما صورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا أدعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي أتحمّل المسؤولية على ذلك وليست على المشرف أو على قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية و العلوم التدريسية بجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الاسلامي الحكومية جمير. وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد عليه.

جمبر، ١٣ مايو ٢٠٢٥

البحث

حسن بصرى

الرقم الجامعي: ٢١٢١٠١٠٢٠٠٦٣

الشعار

تعلموا العربية فإنها جزء من دينكم



*Iqtidha' shiratal mustaqim 527-528 jilid I, tahqiq syaikh Nashir Abdul karim Al-'Aql

الإهداء

أهدي هذا البحث العلمي إلي :

١. أبي المحبوب أنوار سنوسي وأمي ستوني لهما على كل التشجيع والمساعدة، أطل الله عمرهما بكل

صحة



كلمة الشكر

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي أوضح الطريق للطالبين، وسهل منهج السعادة للمتقين، وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، له الملك الحق المبين وأشهد أن سيدنا محمدا عبده ورسوله الصادق الوعد الأمين صلى الله عليه وعلى آله وأصحابه والتابعين لهم بإحسان إلى يوم الدين. أما بعد.

هذا البحث شرط من الشروط الواجبة للحصول على درجة الليسانس في التعليم (S.Pd) بالجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الاسلامي الحكومية جيمر وأثناء عملية صياغة هذا البحث، واجه الباحث عوائق كثيرة، ولكن بفضل المثابرة والاستعداد والتوجيه والمساعدة من مختلف الأطراف سواء كان معنويا أو ماديا حتى يمكن تحقيق هذا البحث على النحو الصحيح لذلك، قدمت الباحث في هذا البحث عن امتنانه ..

١. فضيلة الكريم، الأستاذ الدكتور الحاج حفني الماجستير بصفته كرئيس جامعة كياهي الحاج

أحمد صديق الاسلامي الحكومية جيمر، الذي يعطي تسهيلات جيدة للباحث أثناء الدراسة في جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الاسلامي الحكومية جيمر.

٢. فضيلة الكريم، الدكتور الحاج عبد المعز الماجستير بصفته عميد كلية التربية والعلوم

التدريسية، الذي قد دبر كلية التربية والعلوم التدريسية.

٣. فضيلة الكريم، الدكتور نور الدين الماجستير بصفته رئيس قسم التربية الاسلامي واللغوية،

الذي قد بذل جهده في رئاسة هذا القسم المحبوب.

٤. فضيلة الكرم، محمد أرضى زيني الماجستير بصفته كرئيس شعبة تعليم اللغة العربية، الذي

قد بدل جهده في رئاسة هذه الشعبة المحبوبة.

٥. فضيلة الكرم، الدكتور مخلصين سعد الماجستير كرئيس معهد المصداقية الاسلامي

بكراسان بروبولينجو. قد أذنت الباحث على قيام بحثه في مدرسته.

٦. فضيلة الكرم، شريف هداية الله مدرس اللغة العربية قد ساعد حتى نهاية بحثه.

شعر الباحث أن كتابة هذا البحث العلمي لم تكن كاملة، فلذا رجي الاقتراحات

والانتقادات والإرشادات لتكميل هذا البحث العلمي فطلبت الباحث الله الكرم أن يقبل أعمالها

مقبولة ويكون هذا البحث العلمي نافعا ومفيدا لنا وبارك الله فينا، آمين يا رب العالمين.

جمبر، ٢٢ نوفمبر ٢٠٢٤

الباحث

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ

حسن بصرى

الرقم الجامعي: ٢١٢١٠١٠٢٠٠٦٣

JEMBER

مستخلص البحث

حسن بصرى، ٢٠٢٥ م، تطبيق نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة في مهارة الكلام معهد المصداقية الاسلامي بكراسان بروبولينجو العام الدراسي ٢٠٢٤-٢٠٢٥ م.. البحث العلمي، شعبة تعليم اللغة العربية قسم التربية والعلوم التدريسية جامعة كياهي الحاج احمد صديق الإسلامية الحكومية. تحت إشراف أستاذ رملي عبدالمحيط الماجستير.

الكلمة الرئيسية تعليم المتكامل للمحتوى واللغة، مهارات الكلام

يتأثر إتقان المهارات اللغوية بجوانب مختلفة مثل الكفاءة النحوية والتواصلية واللغوية. في تعليم اللغة العربية، تعتبر مهارات الاستماع والكلام هي الأساس الرئيسي الذي يجب إتقانه قبل القراءة والكتابة. لذلك، هناك حاجة إلى نموذج تعليم قادر على تطوير المهارات اللغوية جميعاً. أحد النماذج المبتكرة التي يمكن استخدامها هو نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة (CLIL)، وهو نهج تعليمي يجمع بين تعلم المادة الدراسية وتعلم اللغة في آن واحد. وقد طبق هذا النموذج على نطاق واسع في العديد من البلدان وأثبت قدرته على تحسين المهارات اللغوية بالإضافة إلى فهم المادة الدراسية. واستناداً إلى الملاحظات في معهد المصداقية الإسلامية، أظهر استخدام نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة في تعليم تاريخ التربية الإسلامية نتائج إيجابية نحو تحسين مهارات الكلام باللغة العربية. لذلك، تهم هذه الدراسة بفحص تطبيق نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة في تطوير مهارات الكلام باللغة العربية في المؤسسة.

أما أهداف هذا البحث فهو : معرفة عملية تطبيق نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة (CLIL) في مهارة الكلام معهد المصداقية الاسلامي بكراسان بروبولينجو العام الدراسي ٢٠٢٤-٢٠٢٥ م، تقويم تطبيق نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة (CLIL) في مهارة الكلام معهد المصداقية الاسلامي بكراسان بروبولينجو العام الدراسي ٢٠٢٤-٢٠٢٥ م

هذا البحث هو البحث النوعي. استخدم تقنيات جمع البيانات الملاحظة والمقابلات والتوثيق. واستخدام تحليل البيانات تكثيف البيانات، وعرض البيانات، واستخلاص النتائج. أظهرت النتائج أن تطبيق نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة (CLIL) في تعليم تاريخ التربية الإسلامية في الصف الرابع معهد المصداقية الإسلامية كركسان بروبولينجو في العام الدراسي ٢٠٢٤-٢٠٢٥ كان قادراً على تحسين مهارات الكلام باللغة العربية لدى الطلاب. طبق هذا النموذج من خلال ثلاث مراحل من أنشطة التعليم: الأنشطة الأولى الافتتاحية (الافتتاح بالسلام والدعاء والتفاعل باللغة العربية)، والأنشطة الأساسية (تقديم المواد والمناقشات والتمارين والعروض التقديمية باستخدام اللغة العربية)، والأنشطة الختامية (تقويم وتقدير استخدام اللغة العربية في عروض الطلاب). تم إجراء التقويم من خلال الاختبارات الشفوية والكتابية، مع التركيز على اكتساب المفردات وتركيب الجمل فصاحة الكلام وإتقان المادة. أثبت نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة فعاليته في نموذج تعليم المحتوى واللغة في آن واحد، بالإضافة إلى زيادة دافعية الطلاب ومشاركتهم الفعالة في استخدام اللغة العربية المحكية في الفصل.

المحتويات

أ	.....	صفحة العنوان
ب	.....	رسالة الموافقة من المشرف
ج	.....	رسالة الموافقة من المناقشين
د	.....	إقرار الطالب
هـ	.....	الشعار
و	.....	الإهداء
ز	.....	كلمة الشكر
ط	.....	مستخلص البحث
ي	.....	المحتويات
١	.....	الباب الأول المقدمة
١	.....	أ. خلفية البحث
٧	.....	ب. أسئلة البحث
٨	.....	ج. أهداف البحث
٨	.....	د. فوائد البحث
٩	.....	هـ. تعريف المصطلحات
١١	.....	الباب الثاني الدراسة المكتبية
١١	.....	أ. الدراسات السابقة
١٤	.....	ب. الدراسة النظرية
٣٢	.....	الباب الثالث منهج البحث
٣٢	.....	أ. نهج البحث وأنواعه
٣٢	.....	ب. موقع البحث
٣٣	.....	ج. مواضيع البحث
٣٣	.....	د. تقنيات جمع البيانات
٣٦	.....	هـ. تحليل البيانات
٣٨	.....	و. صلاحية البيانات

٣٩	 مراحل البحث	ز.
٤٢	 الباب الرابع عرض البيانات وتحليلها	
٤٢	 وصف موقع البحث	أ.
٤٤	 عرض البيانات وتحليلها	ب.
٥٩	 مناقشة النتائج	ج.
٦٤	 الباب الخامس الإختتام	
٦٤	 الخلاصة	أ.
٦٥	 الإقتراحات	ب.

المراجع



الباب الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث

اللغة العربية لغة عالمية في الوقت الحالي حيث تستخدم اللغة العربية في العديد من مصادر الأدب. كما تدرس اللغة العربية في إندونيسيا في مختلف المدارس الدينية العامة والخاصة. وقد تم دمج تعلم اللغة العربية في وحدات تعليمية في كل مدرسة دينية. في عالم التعليم، هناك نوعان من الأنشطة الأساسية تماماً، وهما الأنشطة داخل المناهج الدراسية والأنشطة خارج المناهج الدراسية. وتعني الأنشطة المنهجية سلسلة من العمليات من أجل تنظيم المناهج التعليمية التي يتم تطبيقها أو تشغيلها كمدخلات تعليمية. في حين أن الأنشطة اللامنهجية هي الأنشطة التي يتم تنفيذها من أجل تطوير جوانب معينة من المنهج الدراسي الذي يتم تنفيذه¹.

اللغة حاجة أساسية ضرورية للإنسان، فهي وسيلة أو أداة لنقل الأفكار والآراء و الأيديولوجيات سواء شفاهة أو كتابة لكي تصل وتفهم من قبل الآخرين². تطور الحياة للإنسان، تنوعت اللغات وانتشرت لغات عالمية مثل الإنجليزية والعربية والكورية واليابانية والإسبانية وغيرها. وتعتبر اللغة العربية لغة مهمة، خاصة للمسلمين، كونها لغة القرآن الكريم³. تعد اللغة حاجة أساسية مهمة للبشرية، فاللغة هي وسيلة أو أداة لنقل أفكار الإنسان وخواتمه

¹ Panduan Kegiatan Ekstrakurikuler Pendidikan Agama Islam (Jakarta: Departemen Agama RI, t.t.). hal 4

² أسنا أندرياني، "أهم تعليم اللغة العربية في تربية الإسلام"، مجلة تعلم ٢٠١٥، المجلد ٣، العدد ١، ص. ٣٩
<https://dx.doi.org/10.21274/taalum.2015.3.1.39-56> تم الوصول إليه يوم الثلاثاء، ١٠ سبتمبر ٢٠٢٤، الساعة ٢٠.٠٠ ليلاً

³ Islam Suardi Wekke, *Model Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Deepublish, 2014), 1.

وآرائه سواء في شكل شفهي أو كتابي حتى يمكن نقلها وفهمها من قبل الآخرين^٤ لا تقتصر دراسة اللغة العربية على الناطقين بها فحسب، بل يدرسها أيضا الكثير من غير الناطقين بها. و يعود ذلك إلى أسباب عديدة، منها: الدافع الديني، لا سيما لدى المسلمين، كونها لغة القرآن الكريم، ونحن نحتاج لفهم القرآن. و كما أن العديد من مؤلفات العلماء المسلمين الكلاسيكين، و حتى المعاصرين، مكتوبة باللغة العربية، لذلك نحتاج لتعلمها لفهم الدين الإسلامي^٥

يتطلب تعلم علم الكلام، الذي ينطوي على فهم النصوص القرآنية والحديثية، نهجا يدمج بين فهم المحتوى والمهارات اللغوية. أحد النماذج التي يمكن تطبيقها هو التعلم المتكامل للمحتوى واللغة (CLIL). نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة هو أسلوب تعليمي يدمج بين تعلم المحتوى وتعلم اللغة في آن واحد، مما يمكن الطلاب من إتقان المحتوى الأكاديمي مع تحسين المهارات اللغوية، وخاصة اللغة العربية، في سياق تعلم علم الكلام.

وقد أكد القرآن الكريم أهمية إتقان اللغة العربية في فهم علم الكلام، حيث يقول الله سبحانه

وتعالى: UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ

JEMBER

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٢٦﴾

"وجعلناه (القرآن) باللغة العربية لتفهموه"^٦

^٤ Asna Andriani, *Urgensi pembelajaran bahasa Arab dalam pendidikan Islam*, Ta'alum, Vol 3, hlm 39

^٥ أسنا أندرياني، أهم تعليم اللغة العربية.....، ص ٤٣

^٦ القرآن سورة يوسف، مصحف القرآن و الترجمة، (سورابايا: الحليم القرآن، ٢٠١٨)، .. "يوسف: ٢٣٥

تؤكد هذه الآية أن القرآن نزل باللغة العربية بهدف أن يتمكن البشر من فهم محتوى وحي له بشكل أفضل. وبالتالي ، فإن إتقان اللغة العربية ليس مجرد وسيلة للتواصل ، ولكنه أيضا وسيلة لاستكشاف وفهم تعاليم الإسلام بشكل أصيل.

التعليم هو عملية الكلام بين الطالب و المعلم و مواد الدراسة في مكان الدراسة، سواء كانت هذه البيئة تعليمية رسمية أو غير رسمية. تم تصنيف مهارات تعلم اللغة العربية في إندونيسيا إلى أربعة مهارات أساسية، هي: مهارة الاستماع، و مهارة الكلام، و مهارة الكتابة، و مهارة القراءة.^٧

يتمتع تعليم اللغة العربية في إندونيسيا بأساس قانوني قوي ، والذي تنظمه قوانين ولوائح مختلفة. ينص القانون رقم ٢٠ لسنة ٢٠٠٣ بشأن نظام التعليم الوطني على أن الغرض من التعليم الوطني هو تنمية إمكانات الطلاب ليصبحوا بشرا مؤمنين ويتخافون من الله سبحانه وتعالى وذوي الطابع النبيل. من المتوقع أن يدعم تعلم اللغة العربية كجزء من المناهج التعليمية تحقيق هذا الهدف ، باعتبار أن اللغة العربية هي اللغة الرئيسية في التعاليم الاسلامي.

ينظم القانون رقم ١٢ لسنة ٢٠١٢ بشأن التعليم العالي تطوير مناهج التعليم العالي، بما في ذلك تعلم اللغات الأجنبية، إحداها اللغة العربية. يؤكد هذا القانون على أن التعليم العالي يجب أن يكون قادرا على تخريج خريجين يتمتعون بمهارات لغوية جيدة، بما في ذلك اللغة العربية، كجزء من كفاءتهم العلمية.

^٧أومي محمود و ستي نعمة الروشما، "مهارة كلام التعلم بالعربي الشفوي " *Learning.Aljazeera.Net* ، الإعلام: مجلة تعليم اللغة العربية، ٢٠٢٢، المجلد ٦ العدد ١، ص. ٤٧. <https://doi.org/10.32699/liar.v6i1.2607> تم الوصول إليه يوم الثلاثاء، ١٠ سبتمبر ٢٠٢٤، الساعة ٢٣.٠٠ ليلا

بالإضافة إلى ذلك ، تؤكد لائحة وزير التعليم والثقافة في جمهورية إندونيسيا رقم ١٠٣ لسنة ٢٠١٤م بشأن التعلم أيضا على أهمية تعلم اللغة كجزء من الجهود المبذولة لتحسين كفاءة الطلاب في مختلف الجوانب. من المتوقع أن يؤدي تعلم اللغة العربية ، سواء في المستويات الابتدائية أو المتوسطة أو العليا ، إلى تطوير المهارات اللغوية للطلاب حتى يتمكنوا من فهم النصوص الدينية وتطبيقها في حياتهم اليومية.

تشكل قدرة الشخص على استخدام اللغة وتتأثر بعدة محددات للغة. هذه المجالات ليست منفصلة لأنها ستدعم بعضها البعض في تكوين المهارات اللغوية. هناك ثلاثة أنواع من هذه المجالات ، وهي الكفاءة النحوية والكفاءة التواصلية والمهارات اللغوية. في تعلم اللغة العربية ، تعرف أربع مهارات لغوية ، وهي مهارات الاستماع ، ومهارات الكلام. مهارات القراءة ، ومهارات الكتابة. المهارات النشطة / الإنتاجية هي الكلام (مهارات الكلام) والكتابة (مهارات الكتابة) ، بينما المهارات السلبية / الاستقبلية هي الاستماع (مهارات الاستماع) والقراءة (محو القراءة). مهارات الاستماع هي أهم المهارات في اللغة ، لأن الكلام جزء من القدرة على الكلام بنشاط وإنتاجية شفها لأن الأنشطة التي تحدث تهيمن عليها عملية إيصال الرسائل للشريك المتحدث شفها. في اكتساب اللغة ، تعد مهارات الاستماع والتحدث من أولى المهارات التي يجب أن يتقنها الطلاب ، قبل مهارات القراءة والكتابة.

وبالتالي ، يجب أن تكون هناك مبادرة في تنفيذ عملية التعلم لتحسين القدرة على إتقان المهارات اللغوية شفها وكتابيا. يجب أيضا دعم عملية التعلم ، بالإضافة إلى البدء بالتخطيط الحكيم ، والمدعومة بالتواصل الجيد ، من خلال تطوير استراتيجيات قادرة على

تعلم الطلاب. إدارة التعلم هي عملية تنفيذ تفاعلات الطلاب مع المعلمين وموارد التعلم في بيئة معينة.^٨ في إدارة التعلم ، من الضروري أن يكون لديك نموذج تعليمي كإطار مفاهيمي يصف إجراء منهجيا في تنظيم التعلم لتحقيق أهداف تعليمية معينة ويعمل كدليل إرشادي لمصممي المتعلمين والمعلمين في تخطيط وتنفيذ أنشطة التعلم.^٩

يعد نموذج التعلم المتكامل للمحتوى واللغة (CLIL) نموذجا تعليميا مبتكرا لأنه يدمج المحتوى (المادة) والتواصل (تعلم اللغة)، بالإضافة إلى تعزيز مهارات حل المشكلات (الثقافية) ومهارات التفكير العليا (المعرفية) في المادة التي تتم دراستها.^{١٠} نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة هو نهج لتعليم اللغة الثانية أو اللغة الأجنبية تم تأسيسه في مشاريع التعليم ثنائي اللغة. ويتضح ذلك من خلال نجاح برنامج التعليم ثنائي اللغة الإنجليزية والفرنسية في كندا، التي طورت نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة لتلبية الطلب على تعليم المواطنين متعددي الثقافات واللغات^{١١}، نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة هو نهج تعليمي قدمته المفوضية الأوروبية لتطوير مجتمع أوروبي متعدد اللغات. تطور هذا النهج بسرعة في أوروبا بأشكال مختلفة ، وخاصة الظاهرة التي يقودها المعلم. يتم تقديم نهج نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة أيضا للجامعات لتلبية احتياجات تدويل الجامعات في أوروبا. وفي فنلندا،

⁸ Abdul Majid, Perencanaan Pembelajaran Mengembangkan Standar Kompetensi Guru, 2016 ed. (Bandung: Rosda Karya Remaja, t.t.). hal. 111

⁹ Thamrin Tayeb, "ANALISIS DAN MANFAAT MODEL PEMBELAJARAN," AULADUNA: Jurnal Pendidikan Dasar Islam 4, no. 2 (30 Juni 2017): 48–55, <http://journal.uin-alaudun.ac.id/index.php/auladuna/article/view/5961>

¹⁰ Kay Bentley, The TKT Course CLIL Module (Cambridge University Press, 2010). Hal. 7

¹¹ David Lasagabaster, "Foreign Language Competence in Content and Language Integrated Courses," The Open Applied Linguistics Journal 1, no. 1 (11 April 2008), <https://benthamopen.com/ABSTRACT/TOALJ-1-30>.

أصبح بإمكان المعلمين في المدارس العامة منذ عام ١٩٩١ استخدام لغة أجنبية (الإنكليزية) كلغة تعليمية لتعلم بعض مجالات الدراسة. في السويد ، يتم تنفيذ نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة بشكل مختلف. أولاً ، إدخال اللغات الأجنبية بشكل عام ، ثم الاستمرار في التعلم التمهيدي للغات الأجنبية في موضوع واحد والاستمرار في التوسع. النموذج الثاني هو نهج فئة الانغماس الكامل. وفي الوقت نفسه ، في ألمانيا ، تم تشكيل تقليد التعلم ثنائي اللغة الفرنسية الألمانية منذ عام ١٩٦٣ ومنذ منتصف التسعينيات تم إدخاله إلى لغات أخرى. بدأ تطوير تنفيذ نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة في إسبانيا منذ عشر سنوات وبدأ في التطور بسرعة^{١٢}. في الأبحاث التي أجريت على تطبيق نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة في فنلندا، يشارك المتعلمون بشكل جيد في الفصول الدراسية. يستخدم المتعلمون اللغة الإنكليزية طوعية في أنشطتهم الصفية. ويرجع ذلك إلى أن منهج نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة يستخدم نهجاً تعليمياً أكثر تركيزاً على الطالب وأنشطة عملية مثل التجارب في فصول العلوم. وتذكر ستوكالينا نفس الشيء، أن منهج نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة هو أداة مناسبة للتمكن من تحسين مهارات اللغة الأجنبية بالإضافة إلى زيادة كفاءة المادة الدراسية. في نهج نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة ، من الممكن للمتعلمين دراسة مصادر تعلم مجال الموضوع وتطوير كفاءتهم اللغوية في نفس الوقت^{١٣}.

¹² Geraldine Ludbrook, CLIL: The Potential of Multilingual Education, 2007 ed., t.t., <http://www.dosalgarnes.com/revistas/N17/3rev17.pdf>.

¹³ Yulia Stukalina, Using Content and Language Integrated Learning (CLIL) for Creating the Educational Environment Contributing to Language Learning In a Technical Higher School, t.t.

ووفقا لنتائج الملاحظات التي تم رصدها في معهد المصداقية الاسلامي، تم تطبيق العديد من الدروس باستخدام طريقة نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة التي تستخدم المادة الدراسية كمصدر تعليمي يمكن أن يسهم في تحقيق مهارات الكلام باللغة العربية بشكل أفضل.

في مقابلة مع الأستاذ شريف هداية الله، أحد معلمي مادة تاريخ التربية الاسلامي في معهد المصداقية الاسلامي "مع نموذج التعلم بالمحتوى المتكامل، يستطيع الطلاب الحصول على درسين في آن واحد، الأول بالطبع هو درس تاريخ التربية الاسلامي والثاني هو درس اللغة العربية، باستخدام هذا التطبيق، يمكن للمتعلمين زيادة مفرداتهم وتركيب الجملة بشكل صحيح وسليم .

هذا النموذج التعليمي مثير للاهتمام في البحث لأنه مع الجهد المبذول في تطبيق درسين مدججين في التاريخ واللغة العربية له قيمة معينة للمدرسة، لذلك يهتم المؤلف بإجراء بحث بعنوان "تطبيق نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة (CLIL) في مهارة الكلام معهد المصداقية الاسلامي براكسان بروبولينجو العام الدراسي ٢٠٢٤-٢٠٢٥م"

ب. أسئلة البحث

بناء على الوصف أعلاه ، يمكن صياغة مشكلة البحث هذه على النحو التالي:

١. كيف تطبيق نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة (CLIL) في مهارة الكلام معهد

المصداقية الاسلامي براكسان بروبولينجو العام الدراسي ٢٠٢٤-٢٠٢٥م؟

٢. ما هو تقويم تطبيق نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة (CLIL) في مهارة الكلام

معهد المصدوقية الاسلامي براكسان بروبولينجو العام الدراسي ٢٠٢٤-٢٠٢٥ م؟

ج. أهداف البحث

أهداف هذه الدراسة هي

١. معرفة عملية تطبيق نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة (CLIL) في مهارة الكلام

معهد المصدوقية الاسلامي براكسان بروبولينجو العام الدراسي ٢٠٢٤-٢٠٢٥ م .

٢. تقويم تطبيق نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة (CLIL) في مهارة الكلام معهد

المصدوقية الاسلامي براكسان بروبولينجو العام الدراسي ٢٠٢٤-٢٠٢٥ م.

د. فوائد البحث

١. نظري

أ. إضافة كنوز علمية للمؤلف لتطبيق نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة (CLIL)

في مهارة الكلام معهد المصدوقية الاسلامي براكسان بروبولينجو العام الدراسي

٢٠٢٤-٢٠٢٥ م

ب. من المتوقع أن يكون هذا البحث بمثابة تطوير لمصادر المعلومات والمراجع للمدارس التي

لديها مواد اللغة العربية..

٢. عملي

أ. للباحثين

من المتوقع أن يساعد هذا البحث الباحثين على تحسين مهارات الكتابة وأن يكون اعتباراً في تنفيذ مهامهم البحثية التالية.

ب. لموضوعات البحث

من المتوقع أن يساعد هذا البحث الأطفال ذوي الإعاقة في تحسين التعلم في الفصول الدراسية.

ج. للمعلمين

من المتوقع أن يتيح هذا البحث للمعلمين معرفة أن الطلاب بحاجة إلى نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة في مهارة الكلام في تعلمهم.

هـ. تعريف المصطلحات

١. تعليم المتكامل المحتوى واللغة (CLIL)

نهج تعليمي يدمج المحتوى أو المواد الأكاديمية مع تدريس اللغة ، حيث يتعلم الطلاب محتوى تخصص معين (في هذه الحالة ، علم الكلام) مع تطوير مهارات اللغة الأجنبية (العربية). تهدف نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة إلى تحسين فهم الطلاب للمادة وكذلك مهاراتهم اللغوية في وقت واحد.

٢. مهارات الكلام

الكلام في تعلم اللغة العربية إلى مهارات أو قدرات الشخص في الكلام أو التعبير عن الأفكار بوضوح وفعالية باستخدام اللغة العربية. بعبارات بسيطة ، تعني مهارة كلام

نصائح الكلام ، والتي تشمل القدرة على استخدام المفردات وبنية الجملة والنطق ونطق اللغة العربية بدقة وبطلاقة .



الباب الثاني

الدراسة المكتبية

أ. الدراسة السابقة

١. البحث الذي أجرته فينا نوزلول فطرية عام ٢٠٢٢ من جامعة التربية الإندونيسية، في المجلة

التي تحمل العنوان: التعليم المتكامل للمحتوى واللغة في تعليم اللغة الإنجليزية كلغة أجنبية:

نظرة عامة على التطبيق عبر الإنترنت خلال جائحة كوفيد-١٩: دراسة حالة في مدرسة

متوسطة خاصة في باندونغ، جاوة الغربية." في هذا البحث، وجدت الباحثة أن منهج

التعليم المتكامل للمحتوى واللغة تم تطبيقه وفقا لدورات إطار ٤. CS التالية: التواصل

الثقافة-المحتوى-الإدراك. ثانيا، نظرا لأن منهج " التعليم المتكامل للمحتوى واللغة يتم

تطبيقه في بيئة عبر الإنترنت، فهناك عدة عوامل تساهم في نجاح هذا التطبيق عبر

الإنترنت، والتي تشمل مدى جاهزية المدرسة والمعلمين لتنفيذ التعلم الإلكتروني، وكفاءة

المعلم التربوية والتقنية، والتحصيل الدراسي. ومع ذلك، خلال تطبيق منهج " التعليم المتكامل

للمحتوى واللغة عبر الإنترنت، لا تزال ضعف دافعية الطلاب للتعلم تمثل مشكلة لم تحل

بعد. بناء على ذلك، فإن تعزيز دافعية الطلاب للتعلم أثناء تدريس "التعليم المتكامل

للمحتوى واللغة عبر الإنترنت يعد مجالا جديرا بالبحث^{١٤}.

٢. البحث الذي أجرته سيني نور شفاءه عام ٢٠٢٤ من الجامعة الإسلامية الإندونيسية، في

الرسالة العلمية التي تحمل العنوان: تطبيق التعليم المتكامل للمحتوى واللغة في تحسين

¹⁴ Vina Nuzulul Fitria, "Content And Language Integrated Learning (Clil) In Efl: An Overview Of Online Implementation During Covid-19 Pandemic : A case study in a private junior high school in Bandung West Java,"2024, <https://repository.upi.edu/84932/>

مهارات التحدث لدى الطلاب . جامعة أنتاساري الإسلامية الحكومية: المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثالثة بنجرماسين . أظهرت نتائج البحث أن المعلم الذي يطبق منهج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة يختار المادة التعليمية استنادا إلى المنهج الدراسي ومصادر إضافية مأخوذة من الإنترنت. وقد حاول المعلم استخدام اللغة الإنجليزية في التواصل أثناء العملية التعليمية، مع مراعاة مستوى الطلاب في اللغة خلال الأنشطة الصفية، ثم قام بتصميم التقييم من خلال إجراء اختبار شفهي. بعد ذلك، قام المعلم بتخطيط الأنشطة التعليمية من خلال مطالبة الطلاب بإنشاء حوارات خاصة بهم وتطبيقها عمليا عند الانتهاء من إعدادها. وفي المقابل، كانت التحديات التي واجهها المعلم في تطبيق التعليم المتكامل للمحتوى واللغة هي ضعف إتقان الطلاب للغة الإنجليزية، مثل: قلة المفردات، وانعدام الثقة بالنفس عند التحدث باللغة الإنجليزية، وانخفاض الدافعية لتعلم اللغة الإنجليزية، والبيئة غير الداعمة.^{١٥}

٣. بحث أجراه ارجو مطيع ، ٢٠٢٠، برنامج دراسة تعليم اللغة والأدب الإندونيسي ، جامعة كلية تدريب المعلمين والتعليم في جيمر في مجلة بعنوان "نهج التعلم المتكامل للمحتوى واللغة في تعلم اللغة الإندونيسية في المدارس الثانوية المهنية تعلم اللغة من خلال مواد التخصص ، تشير نتائج هذه الدراسة إلى أن نهج نموذج المحتوى واستراتيجية التعلم المتكامل اللغوي الذي يستخدم موضوع التخصص كمورد تعليمي يمكن أن يساهم في تحقيق تعلم اللغة

¹⁵ Siti Nur Syafa'ah., "The Implementation of Content and Language Integrated Learning (CLIL) In Improving Students' Speaking Skills. Thesis. English Education Department, Faculty of Tarbiyah and Teacher Training, Antasari State Islamic University. Advisor:2024, <https://idr.uin-antasari.ac.id/26545/>

الإندونيسية في مدرسة مهنية أكثر جدوى. من خلال دراسة محتوى المصادر المختلفة ذات

الصلة والتفكير النقدي بناء على السياق.^{١٦}

٤. البحث الذي ربحانة الفوزية، ٢٠٢٢،:تطبيق نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة

المعتمد على الوسائط الإلكترونية في تعليم الاستماع والكلام"تجربة على طلاب المدرسة

المتوسطة الإسلامية الحكومية الثانية في تانه بومبو، جنوب كاليمانتان. أظهرت نتائج هذا

البحث أن عملية تعليم مهارتي الاستماع والكلام باستخدام نموذج التعليم المتكامل

للمحتوى واللغة على الطلاب كانت فعالة، ويتضح ذلك من خلال نتائج اختبار (T-

Test) في مادة الاستماع على المجموعة التجريبية والتي بلغت ٠.٠٠٠١، مما يدل على

وجود فرق دال إحصائيا، في حين أن المجموعة الضابطة حصلت على ٠.٠٠٥٨، أي أنه لا

يوجد فرق دال. أما قيمة N-Gain فبلغت ١.٠٤ للمجموعة التجريبية، و٠.٦

للمجموعة الضابطة. وفي تعليم مهارة الكلام، حصلت كل من المجموعة التجريبية

والمجموعة الضابطة على ٠.٠٠٠٠، مما يشير إلى وجود فرق في كليهما. لكن، من حيث

قيمة N-Gain، كانت ٢.٢١ للمجموعة التجريبية، و١.١٤ للمجموعة الضابطة.

ومن خلال هذه النتائج، يتبين أن المجموعة التجريبية حققت فرقا في النتائج أعلى من

المجموعة الضابطة، مما يدل على فاعلية تطبيق نموذج التعلم المتكامل للمحتوى واللغة

(CLIL) في تعليم مهارتي الاستماع والكلام.

¹⁶ Arju Muti'ah, "PENDEKATAN CONTENT AND LANGUAGE INTEGRATED LEARNING (CLIL) DALAM PEMBELAJARAN BAHASA INDONESIA DI SEKOLAH MENENGAH KEJURUAN (SMK): BELAJAR BERBAHASA MELALUI MATERI PEMINATAN," FKIP E-PROCEEDING, 8 Oktober 2019, 1-16, <https://jurnal.unej.ac.id/index.php/fkip-epro/article/view/14070>

٥. نارديانشاه كامومو، ٢٠٢٢، التعليم المتكامل للمحتوى واللغة في منهج ابيكا بمدرسة كاليمنتان كريستيان الدولية". أظهرت نتائج البحث أن من خلال منهج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة في منهج ابيكا في المدارس الدولية، يقوم معلمو المواد، مثل مادة العلوم، بتدريس العلوم باستخدام اللغة الإنجليزية. وتشمل عملية التعلم، والواجبات/المشاريع، واختبارات منتصف الفصل والاختبارات النهائية، جميعها باستخدام اللغة الإنجليزية. وترتبط أسئلة مادة العلوم بقصص الكتاب المقدس، لأن منهج ابيكا يستند إلى الكتاب المقدس بوصفه النص الديني المقدس في العقيدة المسيحية. من خلال نهج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة المستخدم في منهج ابيكا في مدرسة كاليمنتان كريستيان، أصبح الطلاب أكثر تدريباً على استخدام اللغة الإنجليزية في التواصل كلغة تدريس، مقارنة باستخدامهم للغة الإندونيسية. ومن جهة أخرى، فإن استخدام اللغة الإندونيسية من قبل الطلاب ضعيف جداً، ولا تستخدم إلا في بعض المواد التي تعتمد المنهج الوطني في مرحلتي الابتدائية والإعدادية، ومن بينها مادة اللغة الإندونيسية.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

جدول ٢.١
الأبحاث السابقة

رقم	اسم	عنوان البحث	نتائج البحث	التسوية	الاختلاف
١	٢	٣	٤	٥	٦
١.	أجرته فينا نوزلول فطرية عام ٢٠٢٢	التعليم المتكامل للمحتوى واللغة في تعليم اللغة الإنجليزية كلغة أجنبية: نظرة عامة على التطبيق عبر الإنترنت خلال جائحة كوفيد-١٩: دراسة حالة في مدرسة متوسطة خاصة في باندونغ، جاوة الغربية	خلصت الباحثة إلى أن منهج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة طبق وفق إطار CS٤: التواصل، الثقافة، المحتوى، والإدراك. وقد أظهرت الدراسة أن نجاح تطبيق هذا المنهج عبر الإنترنت يعتمد على جاهزية المدرسة والمعلمين، وكفاءة المعلم التربوية والتقنية، إضافة إلى التحصيل الدراسي. إلا أن ضعف دافعية الطلاب ما زال يمثل تحدياً، مما يجعل تعزيز هذه الدافعية موضوعاً يستحق البحث والتطوير.	البحث في منهج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة باستخدام المنهج النوعي.	تطبيق منهج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة عبر الإنترنت يركز على تعزيز دافعية التعلم، واللغة المستخدمة هي اللغة الإنجليزية
٢.	سيتي نور شفاه عام ٢٠٢٤	تطبيق التعليم المتكامل للمحتوى واللغة في تحسين مهارات التحدث	أظهرت نتائج البحث أن المعلم في تطبيق منهج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة (CLIL) يعتمد على المنهج الدراسي ومصادر من الإنترنت في اختيار المادة التعليمية، ويستخدم اللغة	البحث في منهج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة باستخدام المنهج النوعي تركيز على مهارة الكلام.	تطبيق منهج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة المستخدمة هي اللغة الإنجليزية

٥	٤	٣	٢	١	
		الإنجليزية في التعليم مع مراعاة مستوى الطلاب. كما ينفذ تقييما شفهيًا ويشرك الطلاب في إعداد حوارات وتطبيقها. ومع ذلك، واجه المعلم تحديات، أبرزها ضعف إتقان الطلاب للغة الإنجليزية، مثل قلة المفردات، ضعف الثقة بالنفس، انخفاض الدافعية، والبيئة غير المساندة.			
نموذج التعلم المتكامل للغة المحتوى، أسلوب البحث النوعي	باستخدام اللغة الإندونيسية، مع التركيز على المنهج بينما يركز الباحث على تطبيقه	تشير نتائج هذه الدراسة إلى أن نهج نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة الذي يستخدم موضوع التخصص كمورد تعليمي يمكن أن يساهم في تحقيق تعلم إندونيسي أكثر جدوى في المدارس المهنية. من خلال دراسة محتوى المصادر المختلفة ذات الصلة والتفكير النقدي بناءً على السياق.	نهج التعلم المتكامل للمحتوى واللغة (CLIL) في تعلم اللغة الإندونيسية في المدارس الثانوية المهنية تعلم اللغة من خلال مواد التخصص	أرجو مطبعة، ٢٠٢٠	٣.
تطبيق منهج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة	هدف البحث هو منهج المتكامل	أثبتت نتائج البحث فعالية تطبيق نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة في تعليم	تطبيق نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة المعتمد على	ريحانة الفوزية، ٢٠٢٢	٤.

٥	٤	٣	٢	١	
عبر الإنترنت يركز على تعزيز مهارات الاستماع والكلام، ويستخدم في البحث المنهج الكمي	للمحتوى واللغة ، وتستخدم اللغة العربية كلغة تطبيق في هذا المنهج	مهارتي الاستماع والكلام، حيث أظهرت المجموعة التجريبية تحسناً أكبر من المجموعة الضابطة في نتائج الاختبارات وقيم N-Gain، مما يؤكد أثر النموذج الإيجابي في تطوير مهارات اللغة لدى الطلاب.	الوسائط الإلكترونية في تعليم الاستماع والكلام "تجربة على طلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثانية في تانه بومبو		
تطبيق منهج المتكامل للمحتوى واللغة في المنهج الدراسي، حيث تستخدم اللغة الإنجليزية كلغة تطبيق في هذا المنهج	هدف البحث هو منهج المتكامل للمحتوى واللغة ، وتستخدم اللغة العربية كلغة تطبيق في هذا المنهج	أظهرت نتائج البحث أن تطبيق منهج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة في منهج ابيكا بالمدارس الدولية، خاصة في مدرسة كاليمنتان كريستيان، يعزز استخدام اللغة الإنجليزية في تدريس المواد مثل العلوم، حيث يتم ربط المحتوى بالكتاب المقدس. وقد ساعد هذا النهج الطلاب على تحسين مهاراتهم في التواصل باللغة الإنجليزية، بينما ظل استخدام اللغة الإندونيسية محدوداً في بعض المواد الوطنية فقط.	التعليم المتكامل للمحتوى واللغة في منهج ابيكا بمدرسة كاليمنتان كريستيان الدولية	نارديان شاه كامومو، ٢٠٢٢	٥.

ب. الدراسات النظرية

١. نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة (CLIL)

أ. تعريف نموذج التعليم

النموذج في اللغة هو شيء أو مفهوم يستخدم لتمثيل شيء ما. وهو شيء يمكن أن يرى بالحواس ويشكل شيئاً أكثر شمولاً.

وفقاً لسوكامتو وآخرون، فإن نموذج التعلم هو إطار مفاهيمي يصف الإجراءات المنهجية في تنظيم خبرات التعلم لتحقيق أهداف تعليمية معينة، ويعمل كدليل للمعلمين والطلاب في التخطيط لأنشطة التعليم والتعلم. نماذج التعلم لها معنى أوسع من استراتيجيات أو أساليب أو إجراءات التعلم.^{١٧}

نموذج التعلم هو خطة تستخدم في التصميم. المحتوى المتضمن في نموذج التعلم هو استراتيجية تدريس تستخدم لتحقيق الأهداف التعليمية.^{١٨} المستخدمة لتحقيق الأهداف التعليمية.

وفي الوقت ذاته، تنص المادة ١ من اللائحة الحكومية رقم ٣٢ لعام ٢٠١٣ بشأن معايير التعليم الوطنية على ما يلي "التعلم هو عملية التفاعل بين الطلاب، وبين الطلاب والمعلمين ومصادر التعلم في بيئة التعلم".^{١٩}

¹⁷ Trianto, Mendesain Model Pembelajaran Inovatif-Progresif cet.III (Jakarta : KENCANA PRENADA MEDIA GROUP, 2009), 21.

¹⁸ Dini Rosdiana, Model Pembelajaran Langsung dalam Pendidikan Jasmani dan kesehatan, (Bandung : ALFABETA, 2013), 5

¹⁹ Peraturan Pemerintah NO. 32 Tahun 2013 Tentang Standar Nasional Pendidikan

(١) الخطوات

تشرح هذه الخطوات كيفية تنفيذ النموذج، وشكل الأنشطة التي سيتم تنفيذها، وكيفية البدء وما يجب القيام به بعد ذلك.

(٢) النظام الاجتماعي الذي يدعم تنفيذ كل نموذج من النماذج

يصف هذا النظام كيف يتم التخطيط لأدوار وعلاقات الطلاب والمعلمين، وألياف المعايير التي تقود هذه العلاقات وتحركها.

(٣) أسس التفاعل بين الطالب والمعلم

يمكن أن تتغير أدوار المعلم والطلاب في كل نموذج. ففي بعض النماذج قد يتغير دور المعلم في بعض النماذج إلى دور المرشد أو الميسر أو المحفز، وفي نماذج أخرى قد يكون دور المعلم هو دور المكلف.

(٤) خصائص نماذج التعلم

جميع نماذج التعلم لها خصائص مشتركة يمكن التعرف عليها، مثل ما يلي:

(١) الإجراءات العلمية

نموذج التعلم ليس مزيجاً غامضاً من الحقائق، بل هو إجراء منهجي لتغيير سلوك الطالب ويستند إلى افتراضات معينة. وهو يسمح للطلاب بفهم المسار المطلوب وفقاً للإجراء.

(٢) نتائج تعليمية محددة

تعتمد نتائج التعلم على سلوك الطالب القابل للملاحظة. يتم تفصيل السلوك الذي سيظهره الطلاب بعد تجربة التعلم بطريقة ملموسة وقابلة للقياس والملاحظة. مثل نتائج درجات الاختبارات.

(٣) البيئة المحددة

تحديد الظروف البيئية التي ستم فيها ملاحظة استجابات الطلاب. إن البيئة التي تدعم نمو معارف الطلاب وتطورها ستسهل على المعلمين مراقبة تطور الطلاب.

(٤) المعايير السلوكية

تفصيل معايير الأداء المتوقعة من الطلاب، وتحديد نواتج التعلم السلوكية للطلاب التي من المتوقع أن تظهر على الطلاب بعد الانتهاء من تدريس معين.

(٥) التنفيذ المحدد

توضح جميع النماذج بالتفصيل آليات ردود أفعال الطلاب وتفاعلاتهم داخل بيئة معينة.

٥ العناصر المكونة لنموذج التعلم

(أ) التركيز

إطار مرجعي يتم من خلاله تطوير النموذج. تشير أهداف التعلم وجوانب

البيئة بشكل عام إلى محور تركيز النموذج.

(ب.) النحو

مراحل النموذج التي تشير إلى وصف النموذج في تنفيذه. يشير التركيب أيضا

إلى الخطوات المتضمنة في برنامج تعليمي كامل.

(ج.) النظام الاجتماعي

يشير هذا العنصر إلى أدوار المعلمين والطلاب، خاصة الطبيعة الهرمية للعلاقة

(علاقات السلطة والمعايير أو السلوك الطلابي المحترم).

(د.) نظام الدعم

يمكن تعريف نظام الدعم على أنه قدرة النموذج على إظهار التسهيلات

للمعلمين والطلاب بشكل واضح والتي تعد بنجاح عملية التعلم. ويتمثل نظام

الدعم هذا في الكتب والمرافق والتكنولوجيا المقدمة للطلاب. سيسهل نظام الدعم

على الطلاب عملية حل المشكلات.

٦) التقويم التعليمي

ويرى إليس أن التقويم هو برنامج يتم تنفيذه بشكل منهجي وشامل ومستمر

لضمان وضبط وتحديد جودة مكونات التعلم المختلفة وفق اعتبارات ومعايير

معينة، ويمكن تقسيم التقويم إلى قسمين هما^{٢٠}:

²⁰ Ismail, *Evaluasi Hasil Belajar*, Sumatera Utara, PT. Mifandi Mandiri Digital, 2023, Hal

(١) التقويم التكويني هو عملية تقييم تجرى باستمرار طوال عملية التعلم لتقدم

التغذية الراجعة للمتعلمين والمعلمين. ويتمثل الغرض من التقييم التكويني في

رصد وتحسين فهم المتعلمين وإتقانهم للمادة الدراسية.

(٢) والتقويم التلخيصي هو عملية تقييم تجرى في نهاية فترة تعلم معينة أو وحدة

تعلم معينة، ويهدف إلى تقييم مخرجات التعلم لدى الطلاب. والغرض من

هذا التقييم هو تقديم صورة شاملة عن مدى إتقان الطلاب للمادة الدراسية.

ب. تعريف نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة

التعلم المتكامل للمحتوى واللغة (CLIL) هو في الأساس منهج لتعلم اللغة من

خلال دمج اللغة والمحتوى الذي يهدف إلى تطوير الكفاءة اللغوية والكفاءة التواصلية.

كما يرى كويل أن المتكامل للمحتوى واللغة (CLIL) هو نهج تعليمي ذو تركيز

مزدوج حيث يتم استخدام لغة إضافية لتعلم وتعليم المحتوى واللغة. وفقا لهذا التعريف،

يعتبر CLIL نهجا وليس أسلوبا ويؤكد على اللغة الإضافية التي تشير إلى لغة أجنبية

وليس لغة ثانية لتقديم المحتوى وتعليم اللغة.^{٢١}

يتم استخدام اللغة التي يتعلمونها للتعبير عن سياق علمي مألوف بالنسبة لهم

بحيث لا يكون ما يفكرون فيه هو السياق بل استخدام اللغة التي سيتم استخدامها

للتعبير. ويتميز هذا الأمر بهيمنة استخدام الكلمات المتعلقة بالموضوع والموضوع. في

²¹ Ima Isnaini taufiqur rohmah, *CLIL Assesment what every CLIL Teacher Should Know*, Cipedes Tasikmalaya, Perkumpulan Rumah Cemerlang Indonesia, 2022, Hal 12

هذه الحالة، طرح كويل أيضا هدفا أكثر تحديدا فيما يتعلق بإطار عمل أربعة CS ،
وهي المحتوى والتواصل والإدراك والثقافة .^{٢٢}

التعلم المتكامل للمحتوى واللغة نشأت (CLIL) في سياق أوروبي في عام
١٩٩٤ وهو مصطلح يستخدم لتصميم ووصف المزيد من الممارسات الجيدة التي تم
تحقيقها في أنواع مختلفة من البيئات المدرسية حيث تتم عملية التعلم باستخدام لغات
إضافية ، فإن نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة هو نهج يولي اهتماما خاصا
للغات الإضافية كشكل من أشكال التدريس الذي يركز على التركيز المزدوج من
خلال الاهتمام بكل من اللغة والمحتوى.^{٢٣}

يذكر لودبروك أن نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة هو نهج تعليمي
قدمته مفوضية الاتحاد الأوروبي لتطوير مجتمع أوروبي متعدد اللغات. وهو يتطور بسرعة
في أوروبا بأشكال مختلفة، وهي ظاهرة يقودها المعلمون بشكل أساسي. كما تم إدخال
نهج نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة في التعليم العالي لتلبية احتياجات التدويل
المتزايد للجامعات الأوروبية. في فنلندا، منذ عام ١٩٩١، يمكن للمدرسين في المدارس
الحكومية استخدام لغة أجنبية (الإنجليزية) كلغة تدريس في بعض المواد الدراسية. في
السويد، يتخذ تطبيق نظام نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة أشكالا مختلفة.
الشكل الأول هو إدخال لغة أجنبية بشكل عام، يليه تعلم لغة أجنبية تمهيدية في مادة

²² Fachriyah, E., & Perwitasari, E. / Jurnal Ilmiah Wahana Pendidikan 9(8), 139-147. Hal 143

²³ David Marsh, *Content and Language Integrated Learning: The European Dimension – Actions, Trends and Foresight Potential* (Finland: University of Jyväskylä, 1994).

واحدة ويستمر التوسع فيه. أما الشكل الثاني فهو نهج الصف الانغماسي الكامل. في ألمانيا، تم إرساء تقليد التعلم ثنائي اللغة الفرنسية الألمانية في عام ١٩٦٣ وتم إدخال مواد أخرى في منتصف التسعينيات. أما في إسبانيا، فقد بدأ تطوير تطبيق نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة في إسبانيا منذ عشر سنوات وهو ينمو بسرعة^{٢٤}.

نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة هو تعليم جديد للطلاب حيث يتعلم الطلاب لغة جديدة ليست خاصة بهم. بحيث يكون هناك عنصران في التعلم وهما الموضوع وهو المادة الأكاديمية للطلاب أو المهارات الحياتية التي يتم تدريسها في الفصل الدراسي ووسائل التدريس وهي اللغة المستخدمة في الفصل الدراسي لشرح الموضوع. أثناء عملية التعلم باستخدام نهج نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة، يتواصل المعلمون والطلاب باستخدام اللغات الأجنبية في مواد المستوى الابتدائي مثل العلوم أو الرياضيات أو الأعمال أو الفن.

(١) ميزات نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة

وفقاً لسيهوميبنج (٢٠٢٣)، فإن السمة الرئيسية لنهج نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة هي الجمع بين الموضوعات غير اللغوية واللغات الأجنبية في سلسلة من عمليات التعلم من خلال موازنة أجزاء الاثنين وليس فقط التركيز على

²⁴ Ahmad Nurkhin, *Jurnal Pendidikan Ekonomi Dinamika Pendidikan Strategi Content And Language Integrated Learning (Clil) Untuk Meningkatkan Kualitas Pembelajaran Akuntansi Biaya*, Vol. IX, No. 2. Hal 131

جانب واحد فقط. بعض الخصائص الأخرى نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة

هي كما يلي^{٢٥}

(أ). اللغة أم يدعمها ويحظى بالاحترام من قبل المتعلمين

اللغة الأم هي لغة لها دور مهم أثناء التعلم ، وذلك لأن اللغة الأم تجعل اللغة

الأجنبية المستخدمة أثناء عملية التعلم أسهل في الفهم. من خلال ترك اللغة الأم

، سيكون من الصعب قبول وفهم لغة أجنبية. يدعم نهج نموذج التعليم المتكامل

للمحتوى واللغة بقوة ويحترم استخدام اللغة الأم أثناء عملية التعلم والتي تستخدم

كمقدمة لتعريف اللغات الأجنبية بالطلاب.

(ب). المعلمون متعددي اللغات وثنائي اللغة

يجب أن يكون المعلمون الذين يستخدمون نهج نموذج التعليم المتكامل

للمحتوى واللغة أثناء عملية التعلم قادرين على إتقان اللغة المستخدمة. على

الرغم من أنه أثناء عملية التعلم باستخدام اللغة المستهدفة ، لا يزال يتعين على

المعلمين إتقان اللغة المصاحبة للحصول على تعليقات من الطلاب والقدرة على

الرد بشكل مناسب على تعليقات الطلاب التي يتم تسليمها باستخدام لغتهم

الأم. سيكون المعلمون الذين لديهم مهارات ثنائية اللغة أكثر قدرة على التعرف

على احتياجات الطلاب ثنائيي اللغة ، وخاصة أولئك الذين يدركون أن استخدام

اللغة الأم هو هوية عرقية مشتركة.

²⁵ Sihombing, Pendekatan CLIL dalam Pembelajaran Bahasa Asing, (Jakarta: Penerbit XYZ, 2023), 45.

(ج) برنامج خيار ثنائي اللغة المتكامل

برنامج خيار اللغة المزدوجة المتكامل هو برنامج خيار ثنائي اللغة متكامل يعتبر فعالاً. ينقسم هذا البرنامج إلى ثلاث خصائص ، الأولى هي اختيار الطالب. ثانياً ، هذا البرنامج مفيد لصقل مهارات ثنائية اللغة التي تهدف إلى صقل الطلاب ليكونوا مؤهلين في إتقان لغتين على الأقل ، وهما اللغة الأم واللغة التي يختارونها. ثالثاً ، هناك برامج أخرى فعالة ولكنها لا تهدف إلى زيادة ثنائية اللغة لدى الطلاب.

(د) استقرار أعضاء هيئة التدريس على المدى الطويل

في البرنامج ، بالطبع ، ليس فقط استمرارية البرنامج ولكن يجب أن يكون الموظفون وفريق التدريس مستقرين. يحتاج الطلاب في برنامج اللغة التي يتم تدريسها إلى حوالي ١٠-٢٠٪ من إجمالي الوقت للطلاب في برنامج اللغة الإنجليزية الذين يستخدمون ٥٠٪ من الوقت لديهم نفس النتائج الجيدة في اختبار إجادة اللغة الإنجليزية. وخلص إلى أن تعلم اللغتين والعمل بشكل كاف يستغرق سبع سنوات على الأقل.

(هـ) مشاركة الوالدين مهمة جداً

بالإضافة إلى المعلمين ، يعد الآباء أيضاً العامل الرئيسي في الحفاظ على نجاح نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة وبناءه. يعد الاهتمام القوي بالوالدين بالإثراء الثقافي وتعليم اللغة للأطفال داعماً رئيسياً ل نموذج التعليم المتكامل

للمحتوى واللغة. يجب إشراك الآباء في نجاح البرامج ثنائية اللغة لأن الآباء هم المتواصلون الرئيسيون للأطفال. يجب على المعلمين إشراك الآباء في جميع الجوانب ، سواء كان ذلك في عملية صنع القرار والمشاركة في أنشطة إثراء أطفالهم.

(و.) جهود جميع الأطراف المعنية

نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة ليس فقط برنامجا بين المعلمين والطلاب ، ولكن يجب على جميع الأطراف المعنية أيضا بذل الجهود لإنجاحه. يجب على أولياء الأمور والمعلمين وسلطات التعليم المدرسي أيضا أن يشاركوا بنشاط ومشاركة في تخطيط السياسات لتنفيذ البرامج وتوفير البنية التحتية التي تدعم نجاح البرنامج أثناء عملية التعلم. عند تخطيط وتنفيذ نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة ، هناك حاجة إلى تنقل قوي للمعلمين بحيث يمكن أن تكون احتياجات المشروع متوافقة مع محتوى المواد التي سيتم تدريسها للطلاب.

(ز.) نبذة عن المعلم والتدريب

أهم عاملين في تحديد فعالية المدرسة وتحصيل الطلاب هما جودة المعلمين والمديرين. يعد تدريب المعلمين على إتقان اللغة النظرية والتربوية جانباً مهماً من جوانب برنامج التعليم متعدد اللغات.

(ح.) رؤية وأهداف عالية

يتم نشر التوقعات والتقييمات العالية للمدرسة في الرؤية والأهداف ثم يتم نشرها على المجتمع المدرسي بأكمله وشرحها للطلاب والموظفين وأولياء الأمور. هذا حتى تتمكن جميع المكونات المعنية من فهم الغرض من عقد البرنامج.

(ط.) مادي

لكي تتماشى النتائج الأكاديمية للطلاب مع التوقعات ، يجب أن تكون هناك علاقة واضحة بين المنهج والمواد المناسبة لتعلم اللغة الإنجليزية ومحتواها. (٢) الإطار المفاهيمي نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة
الإطار المفاهيمي في نهج نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة هو ٤ والتي تشمل المحتوى والإدراك والتواصل والثقافة. (١) المحتوى (مادي)

في هذه الحالة ، زيادة المعرفة والفهم هي وظيفة للمحتوى . يتم تسليم المواد وتقييمها من قبل المعلمين. وتشمل هذه الجوانب ما يلي:

١. توفير سياقات تعليمية ذات صلة وفقا لاحتياجات الطلاب
٢. دمج اللغة في منهج أوسع في مجموعة واسعة من المواد
٣. إنه جسر يربط بين المواد اللغوية وموضوعات المناهج الدراسية من خلال إشراك تعلم اللغة حيث يمكن أن ترتبط الأحداث الصريحة بمحو الأمية .

(٢) التواصل (الاتصالات)

يحسن التواصل قدرة الطلاب على استخدام اللغة كوسيلة للتواصل. يتم شحذ مهارات الاتصال لدى الطلاب أثناء المناقشات أو الأسئلة أثناء عملية التعلم. وتشمل هذه الجوانب ما يلي:

١. المشاركة في استخدام اللغة لبناء مهارات ومعارف جديدة
٢. يوفر فرصا مباشرة للتعلم من خلال تعلم اللغة واكتساب المعنى المهم
٣. منح الطلاب الفرصة للتفاعل من خلال الاستخدام العملي للتكنولوجيا الجديدة

(٣) الإدراك

يطور الإدراك مهارات التفكير لدى الطلاب من خلال أنشطة المناقشة ، التدريب العملي الذي يشمل الكتابة وتقسيم الفصول إلى مجموعات صغيرة. وتشمل هذه الجوانب ما يلي:

١. يعزز تطوير الطلاب في بناء المعرفة والمهارات اللغوية
٢. المساعدة في شحذ التركيز على علاقات التواصل والإدراك بالإضافة إلى مهارات التفكير وتطوير اللغة وإعادة تعريف المناهج الدراسية

(٤) ثقافة

تزيد الثقافة من فهم الطلاب لأنفسهم والآخرين ، مما يؤدي بعد ذلك إلى موقف المسؤولية وموقف الرعاية. وتشمل هذه الجوانب ما يلي:

١. ذات صلة بالفصول الدراسية التي تحتوي على طلاب ذوي خبرات ثقافية

متنوعة ولغات متنوعة

٢. إنها الوسيلة الصحيحة لاستكشاف العلاقة بين الهوية الثقافية والمواقف

والسلوكيات والقيم واللغة

٣. إشراك السياق والمحتوى في إثراء فهم الطلاب لثقافتهم وثقافة الآخرين

٤. تعزيز التفاهم بين الثقافات

(٣) مزايا وعيوب نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة

التعلم المتكامل للمحتوى واللغة (CLIL) هو نهج تعليمي يدمج المواد

التعليمية مع اللغة المستخدمة في التعلم. وفقا لما روسيتش في بحث بوترا وسيتيانينغسيه

(٢٠١٧) ، تشمل مزايا نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة ما يلي:

أ. تحسين مهارات الطلاب في استخدام اللغة للتعلم والتواصل مع الطلاب الآخرين

ب. يشمل بناء المهارات اللغوية للطلاب الاستماع والقراءة والكتابة والتحدث .

ج. فتح منظور متعدد الثقافات

د. زيادة ثقة الطلاب

وفي الوقت نفسه ، وفقا لعيوب نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة هي

كما يلي:

أ. يتطلب معلمين قادرين على استخدام اللغات الأجنبية بشكل جيد

ب. يستغرق الأمر الكثير من الوقت والجهد لتطوير مواد تعليمية تدمج المواد

التعليمية واللغة

ج. يتطلب معدات ومرافق جيدة لاستخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

(ICT) في التعلم .

٢. تعليم الكلام

أ. تعريف الكلام

الكلام هي القدرة على نطق الأصوات والكلمات المفصالية للتعبير عن الأفكار والأفكار والمشاعر والتعبير عنها ونقلها. بالمعنى الواسع ، يمكن القول أن الكلام هو نظام من العلامات المسموعة والمرئية التي تستخدم عددا من العضلات والأنسجة العضلية لجسم الإنسان لغرض وتدهور الأفكار أو الأفكار مجتمعة^{٢٦} .

الكلام هو شكل من أشكال السلوك البشري الذي يستخدم العوامل الجسدية والنفسية والعصبية والدلالية واللغوية على نطاق واسع وواسع النطاق بحيث يمكن اعتباره أهم أداة بشرية للسيطرة الاجتماعية. وبالتالي ، فإن الكلام هو أكثر من مجرد نطق الأصوات أو الكلمات. الكلام هو أداة لتوصيل الأفكار التي يتم تجميعها وتطويرها وفقا لاحتياجات المستمع أو المستمع.

²⁶ Djago Taringan dkk, Pengembangan Keterampilan Berbicara, (Jakarta: Departemen Pendidikan dan Kebudayaan, 1997), 6.

ب. تعريف مهارات الكلام

مهارات الكلام هي المهارات التي تعبر عن الأفكار والمشاعر بالكلمات والجمل الصحيحة التي تمت مراجعتها شفها من الأنظمة النحوية والصوتية. الكلام هو مهارة نقل رسالة من خلال اللغة المنطوقة.^{٢٧}

ويرى ريتنو أن مهارات الكلام هي مهارات لغوية منتجة تستخدم للتعبير عن الأفكار والمشاعر شفويا. من هذا الرأي، يمكن استنتاج أن مهارات الكلام هي إحدى المهارات اللغوية المنتجة التي تعمل على التعبير عن الأفكار والأفكار والمشاعر شفويا للمخاطب.^{٢٨}

مهارات الكلام هي في الأساس مهارة إنتاج أنظمة تدفق الصوت المفصلية لنقل إرادة الآخرين واحتياجاتهم ومشاعرهم ورغباتهم. في هذه الحالة ، يعد اكتمال جهاز الكلام لدى الشخص مطلبا طبيعيا يسمح له بإنتاج مجموعة متنوعة من أصوات النطق والضغط والنغمات والصمت وأغاني الكلام. تعتمد هذه المهارة أيضا على الثقة في الكلام بشكل معقول وصادق وصحيح ومسؤول من خلال القضاء على المشاكل النفسية مثل الإحراج وتدني احترام الذات والتوتر وثقل اللسان وغيرها.^{٢٩}

²⁷ Djago Taringan dkk, Pengembangan Keterampilan Berbicara, (Jakarta: Departemen Pendidikan dan Kebudayaan, 1997), 34.

²⁸ Iib Marzuqi, Keterampilan Berbicara Dalam Pembelajaran Bahasa Dan Sastra Indonesia, (Surabaya: Istana Grafika, 2019), 2.

²⁹ Iskandarwassid, Strategi Pembelajaran Bahasa, (Bandung : Remaja Rosda Karya, 2009), 241.

مهارة الكلام هي القدرة على التعبير عن الأصوات أو الكلمات المفصليّة للتعبير عن الأفكار في شكل هويات أو آراء أو رغبات أو مشاعر للشريك الناطق. بمعنى أوسع ، الكلام هو نظام من العلامات المسموعة والمرئية التي تستخدم عددا من عضلات جسم الإنسان لنقل الأفكار من أجل تلبية احتياجاتهم.³⁰

مهارات الكلام هي أهم المهارات في اللغة. نظرا لأن الكلام جزء من المهارات التي يتعلمها المعلمون ، فإن مهارات الكلام تعتبر جزءا أساسيا جدا من تعلم لغة أجنبية.³¹ بينما يتحدث مهارات كلام بشكل مستمر دون تكرار نفس المفردات باستخدام التعبيرات الصوتية.

إتقان الكلام هو أحد أنواع القدرة اللغوية التي يجب تحقيقها في تدريس اللغة الحديثة ، بما في تلك اللغة العربية. الكلام هو الوسيلة الرئيسية لتعزيز التفاهم المتبادل والتواصل المتبادل باستخدام اللغة كوسيط.

تعتبر مهارات الكلام مهارة مهمة جدا في تعلم لغة أجنبية ، لأن الكلام شيء ينطبق على اللغة وهو الهدف الأول للشخص الذي يتعلم اللغة. ومع ذلك ، فإن ما يجب مراعاته في هذا التعلم الكلام من أجل الحصول على أقصى قدر من النتائج هو

³⁰ Acep Hermawan, Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab, (Bandung: PT Remaja Rosda Karya Offset, 2009), 135.

³¹ Abd. Wahab Rosyidi & Mamlu'atul Ni'mah, Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab, (Malang: UIN-Maliki Press, 2011), 88..

قدرة المعلم والطريقة التي يستخدمها ، لأن هذين العاملين لهما هيمنة في نجاح تعلم الكلام^{٣٢} .

ج. الغرض من مهارات الكلام

تعلم الكلام باللغة العربية في معهد مفكري له عدة أهداف ، بما في ذلك:

- (١) حتى تكون قادرا على نطق التعبيرات العربية .
- (٢) حتى تكون قادرا على نطق تعبيرات مختلفة أو تشبهها.
- (٣) حتى نتمكن من التمييز بين التعبيرات المقروءة الطويلة وتلك التي تقرأ قصيرة.
- (٤) قادرون على التعبير عن رغبات قلوبهم باستخدام ترتيبات الجمل التي تتوافق مع النحو (القواعد)
- (٥) أن يكون قادرا على التعبير عما يتبادر إلى الذهن باستخدام القواعد الصحيحة في إعداد الجمل العربية.
- (٦) من الممكن استخدام أجزاء من النحو العربي في كلماتها مثل المذاكر ، المعنست ، الفيع التي تتوافق مع الزمن.
- (٧) يمكن استخدام التعبيرات اللغوية المناسبة للعمر ومستوى النضج والمكان.
- (٨) قادر على البحث عن المخطوطات والأدب العربي وحفرها.
- (٩) يمكن أن يعبروا عن تعبيرات واضحة ومفهومة عن أنفسهم.
- (١٠) قادر على التفكير في اللغة العربية والتعبير بسرعة في أي موقف وظروف.

³² Ahmad Abd Allah al-Bashir, Mudhakkirah Ta'lim al-Kalam, (Jakarta: Ma'had al-Ulum al-Islamiyah wa al-Arabiyah bi Indunisiya, tt), 1.

د. مبادئ لتعليم مهارات الكلام

لكي يكون تعلم الكلام مفيدا لغير العرب لا بد من الانتباه إلى ما يلي:

- (١) يجب أن يتمتع المعلمون بقدرة عالية على هذه المهارة.
- (٢) ابدأ بأصوات متشابهة بين اللغتين (متعلم اللغة والعربية).
- (٣) يجب على الباحثين والمعلمين الانتباه إلى مراحل تدريس الكلام ، مثل البدء بكلمات بسيطة تتكون من ذروة واحدة وجملتين وما إلى ذلك.
- (٤) ابدأ بمفردات سهلة.
- (٥) التركيز على قسم مهارات الكلام هو:
 - (أ.) كيفية نطق صوت المخرج بشكل صحيح وصحيح.
 - (ب.) التمييز بين نطق الحركات الطويلة والقصيرة.
 - (ج.) التعبير عن الأفكار بالطريقة الصحيحة من خلال مراعاة القواعد أو القواعد الموجودة.
 - (د.) تدريب الطلاب على كيفية بدء الكلام وإنهائها بشكل صحيح.
 - (هـ.) زيادة عدد التمارين ، مثل ممارسة الأصوات المميزة ، وممارسة التعبير عن الأفكار ، وما إلى ذلك

الباب الثالث

منهج البحث

أ. نهج البحث وأنواعه

بناء على العنوان المأخوذ ، فإن هذا النوع من البحث هو بحث وصفي باستخدام نهج نوعي. يتم إجراء البحث الوصفي لوصف كائن بحث حقيقي. البحث النوعي هو بحث يهدف إلى فهم الأحداث التي يمر بها الموضوع ككل من خلال الوصف ، في شكل كلمات ولغة واستخدام الأساليب العلمية³³.

ذكر ناسوتيون أن البحث النوعي هو مراقبة البيئة المعيشية للشخص والتواصل معه وفهم اللغة والتفسير في بيئته. الهدف هو تفسير الأحداث الاجتماعية من منظور المشاركين الذين تمت مقابلتهم ومراقبتهم وإعطائهم آرائهم.³⁴

يعمل الباحثون كأدوات مهمة في عملية جمع البيانات ، لذلك من الضروري تعديل الواقع في الميدان ، إما التقاط أو تفسير الظروف المتعلقة بدور اللجنة في إدارة المرافق والبنية التحتية في معهد المصدوقية الاسلامي كراكسان بروبولينجو.

ب. موقع البحث

موقع البحث هو المنطقة أو المنطقة في القرية أو المدينة التي يتم اختيارها كموقع بحث.

موقع هذا البحث هو معهد المصدوقية الاسلامي براكسان بروبولينجو ، جاوة الشرقية.

³³ Umar Sidiq dan Moh. Miftachul Choiri, *metode penelitian kualitatif di bidang pendidikan* (Ponorogo: CV Nata Karya, 2019), 10

³⁴ Nasution, *Metode Penelitian Naturalistik Kualitatif* (Bandung: Tarsito, 1992), 5

ج. مواضيع البحث

في هذا القسم، يتم الإبلاغ عن أنواع البيانات ومصادر البيانات. ويتضمن وصف البيانات ما هي البيانات التي ترغب في الحصول عليها، ومن سيتم استخدامها كمخبرين أو مواضيع بحث، وكيف سيتم البحث عن البيانات وجمعها بحيث يمكن ضمان صحتها.^{٣٥}

في هذه الحالة استخدم الباحث في هذه الحالة أسلوباً مقصوداً. والأسلوب الهادف هو أسلوب لتحديد مصادر البيانات مع مراعاة اعتبارات معينة، على سبيل المثال، شخص ما يعتبر أكثر معرفة بالمعلومات التي نتوقعها.

بناءً على الوصف أعلاه، فإن الموضوعات المختارة هي كما يلي:

١. رئيس مكتب موظفي أبناء رعاية الطلاب المعهد المصدوقية الإسلامي

٢. رئيس مكتب موظفي أبناء حلقة المعلمين والمعلمات الإسلامية

٣. المعلم المعهد المصدوقية الإسلامي

٤. الطلاب المعهد المصدوقية الإسلامي

د. تقنيات جمع البيانات

يشرح هذا القسم تقنيات جمع البيانات التي سيتم استخدامها. وينبغي أن يصف كل

منها البيانات التي تم الحصول عليها من خلال هذه التقنيات:^{٣٦}

³⁵ UIN KHAS Jember, *Pedoman Penulisan Karya Ilmiah*, (Jember : UIN Kiai Haji Achmad Siddiq Jember, 2022), 46

³⁶ UIN KHAS Jember, *Pedoman Penulisan Karya Ilmiah*, (Jember : UIN Kiai Haji Achmad Siddiq Jember, 2022), 46

وتعتبر الملاحظات، والمقابلات، والوثائق الشخصية والرسمية، والصور الفوتوغرافية، والتسجيلات، والرسومات، والمحادثات غير الرسمية كلها مصادر للبيانات النوعية. وتشمل تقنيات جمع البيانات التي سيتم استخدامها في هذا البحث ما يلي:

١. المراقبة

تتضمن طريقة الملاحظة ، وهي تقنية لا غنى عنها لجمع البيانات ، انغماس الباحث في مجال البحث. من خلال الملاحظة ، يكتسب الباحثون رؤى مباشرة في جوانب مختلفة مثل الجهات الفاعلة والمواقع والأنشطة والأحداث والأهداف والمشاعر. يتمتع الباحثون بفرصة فحص العوامل المتعلقة بالبيانات التي يحتاجون إليها عن كثب. في سياق هذه الدراسة ، تم إجراء مراقبة جاهدة لتحديد مشاركة اللجنة في شراء وتوزيع وصيانة المرافق والبنية التحتية في معهد المصداقية الاسلامي.

٢. المقابلة

تتطلب طريقة المقابلة ، وهي تقنية مهمة أخرى لجمع البيانات ، عملية أسئلة وأجوبة تفاعلية. خلال المقابلة ، طرح الباحث أسئلة ، وقدم المستجيبون إجابات مفيدة.^{٣٧} في هذه الدراسة ، تم اعتماد نهج المقابلة المنظمة. على الرغم من أن الأسئلة منظمة منطقيا ، إلا أن التفاعل بين الباحث والشخص المرجعي يشجع على التبادل الديناميكي. يسمح هذا النهج بجمع البيانات بطريقة تتماشى مع الاحتياجات المحددة للباحث.

³⁷ Abdurrahman Fathoni, *Metodologi Penelitian dan Teknik Pengumpulan Skripsi* (Jakarta: PT Rineka Cipta, 2006), 105.

تم استخدام هذه المقابلة للحصول على بعض البيانات أو المعلومات حول دور لجنة المدرسة في إدارة المرافق والبنية التحتية في معهد المصداقية الاسلامي براكسان بروبولينجو كان الأشخاص المرجعيون الذين قابلهم الباحث هم رئيس معهد المصداقية الاسلامي ، ولجنة معهد المصداقية الاسلامي ، وسكرتير لجنة معهد المصداقية الاسلامي ، وأمين صندوق لجنة معهد المصداقية الاسلامي والمعلمين الذين لديهم دور في المرافق والبنية التحتية في معهد المصداقية الاسلامي.

٣. توثيق

يعمل التوثيق كمورد لا يقدر بثمن لإثراء بيانات البحث. يتضمن ذلك مصادر البيانات المكتوبة أو المواد المرئية ، مثل الأفلام والصور ، أو الأعمال المهمة التي تقدم محتوى إعلاميا للباحثين. في مجال البحث النوعي ، غالبا ما يتم الحصول على البيانات من خلال الملاحظة والمقابلات. ومع ذلك ، تلعب المستندات والصور والمصادر الإضافية الأخرى أيضا دورا مهما في جمع البيانات. توفر هذه الموارد بعدا إضافيا للبحث ، وتقدم منظورا شاملا.^{٣٨}

الوثائق التي تم الحصول عليها هي كما يلي:

أ. لمحة عن معهد المصداقية الاسلامي

ب. بيانات منشأة معهد المصداقية الاسلامي

ج. بيانات معلمي وطلاب معهد المصداقية الاسلامي

³⁸ Nana Syaodih Sukmadinata, *Metode Penelitian Pendidikan* (Bandung: Program Pascasarjana Universitas Pendidikan Indonesia dan PT. Remaja Rosdakarya, 2007), 221

د.) الهيكل التنظيمي وهيكل لجنة معهد المصداقية الاسلامي بروبولينجو

ه.) البيانات المتشابكة مع تركيز المشكلة.

ه. تحليل البيانات

يعتمد تحليل البيانات في البحث النوعي ، عادة باستخدام المنطق الاستقرائي ، على ما يتم الحصول عليه من الميدان أو على الاستنتاجات التي تم الحصول عليها. تم إجراء التحليل بشكل مستمر من البداية حتى فترة البحث.^{٣٩} بحيث تبدأ المعلومات التي تم الحصول عليها من الملاحظة والتوثيق والتوثيق ، ودراساتها وتحليلها مباشرة حتى اكتمال البحث. يوفر مايلز وهوبرمان العديد من قطع الأراضي ، بما في ذلك:

١. تكثيف البيانات

يظهر تكثيف البيانات من الطريقة المختارة ، وتصحيح المعلومات وتجريدها وتغييرها التي تؤدي إلى الملاحظات الميدانية المجمعة وملاحظات المقابلة والوثائق وغيرها من الأدلة. هنا يقوم الباحث بدمج المعلومات من خلال تلخيص البيانات. وبالتالي ، يمكن ربط نتائج بيانات المعلومات بالآخرين ، بحيث يمكن أن تعزز كل المعلومات التي تم الحصول عليها ويمكن أن تجعل الباحث يفهم عند وصف المعلومات.^{٤٠}

٢. عرض البيانات

³⁹ Burhan Bungin, *Analisis Data Penelitian Kualitatif* (Jakarta : PT Raja Grafindo Persada, 2003), 70

⁴⁰ Matthew B. Milles, A. Michael Huberman, dan John Saldana, *Qualitative Data Analysis A Methods Sourcebook* (USA: Sage Publication, 2014), 31.

بعد مرحلة الاختزال ، يكون عرض البيانات هو المرحلة المهمة التالية. في البحث النوعي ، تتضمن طريقة العرض الأوصاف الموجزة والتمثيلات الرسومية وإقامة العلاقات بين الفئات المختلفة. تعمل هذه العروض كوسيلة لتنظيم البيانات وتنظيمها في علاقات متماسكة ، مما يسهل على الباحثين والقراء فهمها.

فن عرض البيانات أمر بالغ الأهمية. إنه بمثابة جسر يسهل الانتقال من المعلومات الأولية إلى المعرفة المتعمقة. يزود هذا التحول الباحثين بفهم شامل للبيانات ، مما يسمح لهم ببدء المرحلة التالية من التحليل بأساس متين. على الرغم من أن البحث النوعي غالباً ما يفضل استخدام النص السردى لنقل نتائجه ، إلا أن هذا التبسيط يجب أن يتم دون المساس بثناء وعمق المحتوى.^{٤١}

٣. رسم الخاتمة / التحقق

الخطوة الثالثة والأخيرة في تصوير البيانات النوعية هي عملية استخلاص النتائج أو التحقق. يتميز البحث النوعي بقدرته على الكشف عن رؤى واكتشافات جديدة ربما لم تكن موجودة من قبل. ومع ذلك ، قد يظل هذا الكشف مؤقتاً ومربكاً إلى حد ما. يجب اعتبار الاستنتاجات الأولية المستخلصة من البيانات النوعية متغيرة ويمكن مراجعتها بناءً على قوة الأدلة التي تم جمعها أثناء جمع المعطيات اللاحقة.

⁴¹ Sugiyono, *Metode Penelitian Kualitatif*, 252-253

يمثل الاستنتاج أفقا جديدا للتفاهم. هذه فرضيات وافتراضات تنتظر مزيدا من البحث. من المهم معرفة أنه في عالم البحث النوعي ، تتطور النتائج وتبلور بمرور الوقت. تعتمد حقيقة الاستنتاج على قوة الأدلة.

مع جمع بيانات إضافية وتحليلها ، تتاح للباحثين الفرصة لاختبار وتحسين استنتاجاتهم الأولية. عندما تستند هذه الاستنتاجات حقا إلى أدلة قوية ومتسقة وموثوقة ، فإنها ستتحول في النهاية إلى حقائق يمكن أن تصمد أمام اختبار الزمن. يكمن جوهر البحث النوعي في طبيعته الديناميكية ، حيث تتغير المعرفة باستمرار ، وتتطور جنبا إلى جنب مع كل طبقة من البيانات التي يتم جمعها وكل كشف يتم الكشف عنها .

و. صلاحية البيانات

دليل على البحث الذي يتم إجراؤه علميا أم لا ، لذلك يجب إثباته. يستخدم الفحص الذي يستخدمه هذا الباحث تقنية التثليث. التثليث هو استراتيجية لفحص معلومة واحدة بمعلومات مختلفة. سيتم رؤية صحة المعلومات التي حصل عليها الباحث من خلال تثليث المصادر. طريقة التثليث هي اختبار صحة المعلومات من خلال فحص مصادر المعلومات المتشابهة باستخدام طرق / إجراءات مختلفة. وفي الوقت نفسه ، يفحص التثليث الزمني مصادر مختلفة للمعلومات بفترات زمنية مختلفة. سيتم إجراء الفحوصات على النحو التالي :

١. تثليث المصدر ، وهو فحص المعلومات التي تم الحصول عليها من مصادر متعددة ، من خلال تأكيد أهمية تفسير مصدر واحد لمصادر مختلفة.

٢. تقنيات التثليث ، وهي مقارنة المعلومات من المقابلات والملاحظات ثم مقارنة المعلومات من الملاحظات والتوثيق.

٣. تثليث الوقت ، أي إجراء المقابلات والملاحظات والتوثيق التي يتم إجراؤها عدة مرات ، لكن الباحث سيقوم بإجراء البحوث في وقت لاحق. إذا كانت المعلومات التي تم الحصول عليها في أوقات مختلفة متشابهة جدا ، فيمكن اختبار صحة المعلومات.

ز. مراحل البحث

ثم يقوم الباحث بإعداد خطة تنفيذ البحث، بدءا من المقدمة وتطوير البرنامج والبحث المباشر وانتهاء بإعداد التقرير.^{٤٢}

١. مرحلة ما قبل الميدان

مرحلة ما قبل الميدان هي المرحلة التي تكتمل قبل إجراء التحقيق. وتشمل هذه الأنشطة:

أ. تطوير تصميم البحث
الخطط البحثية مثل أساس المشكلات والمعلومات في إجراء البحوث وتحديد المجالات وتحديد الخطط البحثية وجمع المعلومات وطرق التحقيق في المعلومات والتأكد من صحة المعلومات.

⁴² Tim Penyusun, *Karya Tulis Ilmia* (Jember: UIN Jember Prees, 2021), 48.

ب. الدراسة الاستكشافية

الاستكشاف هو زيارة لمنطقة البحث قبل إجراء الاستكشاف ، بهدف

معرفة جميع المكونات والظروف الاجتماعية في مجال البحث.

ج. الترخيص

بالنظر إلى أن منطقة البحث سيتم إجراؤها خارج الحرم الجامعي وهي مؤسسة

حكومية ، فإن هذا البحث يتطلب خطاب موافقة وفقا للطريقة الحالية ، مثل: يوجد

خطاب تعريف من جامعة خاس جمبر الاسلامي الحكومية كطلب للموافقة على إجراء

البحث في معهد المصدوقية الاسلامي كراكسان بروبولينجو جمبر.

د. إعداد أدوات البحث

ثم إنشاء أداة مقابلة تتضمن تسجيل قائمة بالأسئلة للمقابلة وعمل أوراق

الملاحظة وتسجيل التقارير المهمة.

٢. مرحلة التنفيذ

في هذه المرحلة المهمة ، أجرى الباحثون بحثا من خلال تنفيذ العديد من الإجراءات

مثل:

أ. جمع البيانات

المهمة الأولى والأكثر أهمية في مرحلة التنفيذ هي جمع البيانات. يتم جمع

المعلومات بعناية وفقا لجدول زمني محدد مسبقا باستخدام مجموعة متنوعة من

المنهجيات ، بما في ذلك الملاحظة والمقابلات والتوثيق بشكل أساسي. تستخدم

طريقة جمع البيانات هذه بشكل استراتيجي لالتقاط رؤية شاملة ومتعددة الأبعاد للموضوع قيد الدراسة.

ب. إدارة البيانات

بمجرد جمع المعلومات ، فإن الخطوة التالية هي الإدارة الفعالة للبيانات. تتضمن إدارة البيانات دمج المعلومات التي تم جمعها وتنظيمها وهيكلتها. هذه الخطوة ضرورية لضمان سهولة الوصول إلى البيانات والتنقل فيها ومواءمتها بشكل متناغم للتحليل.

ج. تحليل البيانات

يكمن جوهر مرحلة التنفيذ في تحليل البيانات. بمجرد جمع البيانات بشكل منهجي وإدارتها بكفاءة ، يبدأ الباحثون عملية التحليل المتعمق. في البحث النوعي ، يتميز هذا التحليل بطريقة التحليل النوعي ، والتي تتضمن تقديم سرد واضح وشامل تم الحصول عليه من عملية جمع المعلومات.

د. مرحلة إعداد التقارير

الخطوة الأخيرة في مرحلة التنفيذ هي مرحلة إعداد التقارير. في هذه المرحلة، يتم تجميع نتائج البحث في مخطط أطروحة تلتزم بأحدث المبادئ التوجيهية والمعايير التي قدمتها جامعة كياي حاجي أحمد صدي ق جمبر الاسلامي الحكومية ،

الباب الرابع

عرض البيانات وتحليلها

أ. وصف موقع البحث

في البحث الكيفي، يطلب من الباحث في البحث الكيفي إيجاد البيانات من خلال استكشاف المعلومات استناداً إلى ما يقال ويشاهد وينفذ ويحس من قبل مصادر البيانات (المخبرين). وفي هذه الحالة، يجب على الباحث وصف وشرح وتفسير البيانات التي تم الحصول عليها من خلال الملاحظات والمقابلات مع المخبرين.

١. لمحة عن المدرسة المصدوقية الاسلامي

إسم المدرسة : معهد المصدوقية الاسلامي

مقاطعة : كراكسان

مدينة : كراكسان

دائرة : بروبولينجو

رمز البريد : ٦٧٢٨٢

رئيس المدرسة : أستاذ أحمد التيجاني ماجيستر

مؤسسة : حديقة تعليم الأطفال, وحدة تعليم المعادلة وجامعة بدري مصدوقي

٢. الرؤية

تحقيق مدرسة إسلامية داخلية رائدة قادرة على تخريج شباب يتمتعون بشخصية جيدة ومستقلة ومبدعة وموثوقة وقادرة على المشاركة في تنمية الشعب.

٣. البعثة

- (١) تنظيم التعليم الجيد القائم على القيم الاسلامي والإندونيسية.
- (٢) القيام بالأنشطة الدينية والاجتماعية في محاولة لإعلاء قيم الإسلام كرحمة للعالمين.
- (٣) السعي لتحقيق استقلالية المدرسة الداخلية من خلال القيام بأنشطة تجارية إنتاجية مربحة متنوعة، سواء كانت بإدارة ذاتية أو مع أطراف خارجية.

٤. هيكل التنظيم

الجدول ٤.١

هيكل التنظيم بمدرسة كلية سانتيويت سنخلى التكنولوجية في تايلاند

الوظائف	أسماء إدارة المعهد المصدوقية الإسلامي	الرقم
٣	٢	١
رئيس معهد المصدوقية الاسلامي	كياهي الحاج الدكتور مخلصين سعد الماجستر	١.
نائب الرئيس معهد المصدوقية الاسلامي	الحاجة زلفة بدري الماجستر	٢.
مدير رعاية الطلاب	الدكتور الحاج محمد رفاعي الماجستر	٤.
مدير حلقة المعلمين والمعلمات الاسلامية	الأستاذ أحمد تيجان الماجستر	٥.
مدير أمين الصندوق	الأستاذ شمسوري	٦.

١	٢	٣
٧. الأستاذ بصرى أرينتو الماجستير	مدير المعلومات والاتصالات	
٨. الأستاذ مصدوقي	نائب الأول مدير رعاية الطلاب	
٩. الأستاذة قرة العين	النائبة الثانية مديرة رعاية الطلاب	
١٠. الأستاذ فري فيردينتو الماجستير	نائب الأول ١ مدير حلقة المعلمين والمعلمات الاسلامية	
١١. الأستاذ اسموفر	النائب الثاني مدير حلقة المعلمين والمعلمات الاسلامية	
١٢. الأستاذ علم ذكري	نائب مدير أمين الصندوق	
١٣. الأستاذ معتصم بالله	رئيس مكتب موظفي أبناء رعاية الطلاب	
١٤. الأستاذ شريف هداية الله	رئيس مكتب موظفي أبناء حلقة المعلمين والمعلمات الاسلامية	
١٥. الأستاذة ليلى رحمة الله	رئيسة مكتب موظفات رعاية الطالبات	
١٦. الأستاذة رسكا حسنة	رئيسة مكتب موظفات حلقة المعلمين والمعلمات الإسلامية	

ب. عرض البيانات وتحليلها

يعرض الباحث في هذا القسم البيانات الميدانية التي حصل عليها الباحث من خلال المقابلات مع المخبرين. عند إجراء البحث، يحتاج الباحث عند إجراء البحث إلى عرض البيانات وتحليلها لوصف نتائج الملاحظات والمقابلات وتوثيق الباحث مع المخبرين بناء على

الواقع الميداني. إن عرض البيانات وتحليلها ضروري جدا في أنشطة البحث، من أجل الحصول على الواقع الفعلي، فهو يحتوي على وصف للبيانات والنتائج التي تم الحصول عليها باستخدام الأساليب والإجراءات الموضحة في الفصول السابقة. ويتألف هذا الوصف من وصف للبيانات المقدمة حسب الموضوع وفقا للأسئلة التي طرحها الباحث على الخبيرين. وبناء على صياغة المشكلة في البحث الذي أجراه الباحث، تم الحصول على البيانات التالية:

يستخدم الباحثون البحث النوعي، ومن خلال هذا البحث يمكن للباحث جمع البيانات بسهولة من الملاحظات والمقابلات والوثائق المتعلقة بالبحث والداعمة له.

بناء على نتائج البحث الذي تم إجراؤه، سيصف الباحث تطبيق نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة في تعليم الكلام في مدرسة مصدوقية براكسان بروبولينجو الاسلامي في العام الدراسي ٢٠٢٤-٢٠٢٥ م على النحو التالي:

١. تطبيق نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة (CLIL) في مهارة الكلام معهد

المصدوقية الاسلامي براكسان بروبولينجو العام
قبل مناقشة تطبيق نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة في التعليم الكلام ،
يحتاج الباحث إلى مناقشة المؤسسات التعليمية في معهد المصدوقية الاسلامي ، ذلك أن
معهد المصدوقية الاسلامي تضم عدة مؤسسات تعليمية.

هذا ما نقله الأستاذ شريف هداية الله رئيس مكتب موظفي أبناء حلقة المعلمين

والمعلمات الاسلامية في معهد المصدوقية الاسلامي فيما يتعلق بالمؤسسات التعليمية قال:

يوجد في هذا المعهد مؤسستان تعليميتان فقط، الأولى هي وحدة التعليم المعادلة، ووحدة التعليم المعادلة هي عبارة عن معهد ينظم التعليم النظامي، ولكنه لا يزال يحافظ على خصائص المعهد ومناهجه، ويتكون هذا المعهد من ٦ صفوف، إذا ما تمت معادلته مع التعليم غير المعادلة، فالصف الأول إلى الصف الثالث يعادل المدرسة الثانوية والصف الرابع إلى الصف السادس يعادل المدرسة العالية، والمؤسسة التعليمية الثانية في المعهد الإسلامي هي الجامعة البدرية المصدوقي.

شرح الأستاذ المعتصم بالله بصفته رئيس مكتب موظفي أبناء رعاية الطلاب في المعهد الإسلامي: ^{٤٣}

يوجد في هذا المعهد مؤسستان فقط ، الأولى هي وحدة التعليم المعادلة والثانية هي جامعة بدرية مصدوقي. وبناء على نتائج هذه المقابلة يمكن للباحث أن يستنتج أن هناك مؤسستان في المعهد هما وحدة التعليم المعادلة، وجامعة بدرية مصدوقي. وبهذا اختار الباحث وحدة التعليم المعادلة كموضوع للبحث على أساس أن هذه المؤسسة تطبيق نموذج التعليم المتكامل المحتوى واللغة في تعليم علم الكلام، وهذا ما أوضحه الأستاذ شريف هداية الله رئيس مكتب موظفي أبناء حلقة المعلمين والمعلمات الإسلامية في المعهد المصدوقي الإسلامي وكذلك المعلم في المعهد حيث قال:

”هنا توجد مؤسستان وكل مؤسسة تطبق نمودجا تعليميا مختلفا، مثل وحدة تعليم المعادلة التي تطبيق نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة. أما بالنسبة لجامعة بدرية مصدوقي، لأن الطلاب الذين يأخذون

^{٤٣} معتصم بالله ، بروبولينغو، ٧ مايو ٢٠٢٥

المحاضرات ليس فقط طلاب المعهد هنا، لذلك لا يوجد تركيز أكثر على تطبيق التعليم المتكامل في هذه المؤسسة.

وبناء على نتائج هذه المقابلات يمكن الباحث أن يخلص إلى أنه مع اختلاف نموذج التعليم المطبق في المؤسسات ، فقد تم اختيار وحدة تعليم المعادلة كموضوع للبحث لأن نموذج التعليم المطبق فيها هو التعليم المتكامل المحتوى واللغة في التعليم الكلام.

فيما يتعلق بأسباب استخدام المعلم لنموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة في تعليم الكلام، أن لكل نموذج مزاياه وعيوبه. إلى جانب نقاط الضعف بالطبع، هناك بالطبع أسباب لاستخدامه.

وهذا ما نقله الأستاذ شريف هداية الله مدرس تاريخ التربية الاسلامي في معهد المصدوقية الاسلامي عن أسباب استخدام نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة ، حيث قال:

السبب الذي يجعلني أستخدم هذا النموذج التعليمي هو أولاً، حتى يجد الطلاب المزيد من المفردات الجديدة ويستطيعون تركيب الجمل العربية بشكل صحيح، وثانياً لأن هنا تطبيق وحدات تعليمية للمناظرة التي هي مطلوبة من الطلاب لاستخدام اللغة العربية كل يوم، وفقاً لأهداف التعلم، ووفقاً للمنافسة الأساسية المتوقعة. لذا، فإن السبب الأساسي لاستخدام هذا النموذج هو تحسين جودة الكلام لدى الطلاب.

شرح السيد شريف عن تطبيق نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة:

نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة هو نموذج يتم تطبيقه باستخدام اللغة العربية في شرح تاريخ مادة التربية الاسلامي، حيث يمكن للطلاب من خلال الشرح باللغة العربية الحصول على الدرسين. ثم، أثناء عملية تشغيل الدرس يمكن

للطلاب العثور على مفردات جديدة، بحيث يمكن للطلاب عند الكلام استخدام اللغة العربية الجيدة. حسنا، في حين أن وظيفة الشرح باستخدام اللغة العربية في الدرس نفسه هي تحسين قدرة الطلاب على الاستماع والكلام باللغة العربية الجيدة.

استنادا إلى نتائج هذه المقابلات يمكن للباحث أن يستنتجوا أن الأستاذ شريف هداية الله يستخدم هذا النموذج في نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة ، بحيث يتلقى الطلاب الدرسين في آن واحد، الأول هو تاريخ التعليم والثاني هو اللغة العربية، لأن الأستاذ شريف يستخدم في التعليم اللغة العربية حتى ينتهي الدرس.

ويشمل تنفيذ التعلم الأنشطة التمهيديّة والأساسية والختمية. واستنادا إلى مقابلة الباحث مع الأستاذ شريف هداية الله قال: "في مرحلة تنفيذ التعليم هناك ثلاثة محاور وهي الأنشطة التمهيديّة والأساسية والختمية لعملية التعلم. أ.) الأنشطة التمهيديّة

وبناء على نتائج المقابلة التي أجراها الباحث مع السيد شريف هداية الله بشأن الأنشطة التعريفية، فقد كشف عن:^{٤٤}

فيما يتعلق بالأنشطة التمهيديّة بالطبع، عندما أدخل الفصل، أقوم أولا بتحية الطلاب بالسؤال عن أحوالهم اليوم، ثم أدعو الطلاب للصلاة قبل البدء في التعلم، ثم آخذ الحضور، وأخيرا أنقل لهم المادة التي سيتم تعلمها اليوم، وكذلك خطوات الأنشطة التعليمية التي سيقوم بها الطلاب، وكل ذلك باستخدام اللغة العربية.

^{٤٤} شريف هداية الله ، بروبولينغو، ٧ مايو ٢٠٢٥

وبناء على نتائج هذه المقابلات، يمكن للباحثين أن يستنتجوا أنه في الأنشطة التمهيدية قام الأستاذ شريف هداية الله أولاً بإلقاء التحية وقراءة الأدعية قبل بدء الدرس، ثم التحقق من حضور الطلاب، ثم نقل المادة المراد تعلمها وخطوات الأنشطة التعليمية للطلاب باستخدام اللغة العربية.

وقد جاءت نتائج المقابلة التي أجراها الباحث مع الأستاذ شريف هداية الله معززة لنتائج المقابلة التي أجراها مع أحمد فوزان الطالب في الصف الرابع:

"قبل بدء الدرس، عادة ما يلقي الأستاذ شريف هداية الله التحية أولاً لتحية الطلاب، ثم يحيي الحاضرين وغير الحاضرين في الصف باللغة العربية.^{٤٥}

(ب.) الأنشطة الأساسية

في هذا النشاط، يستخدم المعلم في هذا النشاط نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة المذكور سابقاً، كما قال الأستاذ شريف هداية الله أنه في تعليم تاريخ التربية الاسلامي يستخدم نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة أثناء عملية التعليم. كما قال:^{٤٦}

فيما يتعلق بنموذج التعلم في التعليم ، أستخدم نموذج المحتوى والتعلم اللغوي المتكامل، أستخدم مادة تاريخ التربية الاسلامي بالشرح باستخدام اللغة العربية. ثم يستمعون وينتبهون إلى شرحي أثناء البحث عن مفردات جديدة. ثم أطلب منهم كتابة المادة في دفاترهم. ولكي يتمكن المتعلمون

^{٤٥} أحمد فوزان ، بروبولينغو، ٧ مايو
^{٤٦} شريف هداية الله ، بروبولينغو، ٧ مايو ٢٠٢٥

من فهم المادة بشكل أفضل، أقوم على الفور بإعطاء واجبات مثل إعطاء بعض الأسئلة المتعلقة بالمادة، لزيادة فهم المتعلمين للمادة التي أنقلها. لذا في رأيي أن هذا النموذج التعليمي مفيد جدا في عالم التعليم بناء على المقابلة أعلاه، يمكن أن نستنتج أن المواد التي تم شرحها باستخدام نموذج التعليم المتكامل للمحتوى مفيدة جدا بالتأكيد لعملية التعليم في الصف الرابع. لذلك، يحصل الطلاب على درسين في آن واحد. ويدعم ذلك ملاحظة الباحث في الصف الرابع حول نموذج تعلم اللغة العربية في الفصل الدراسي باستخدام نموذج المحتوى والتعلم باللغة البينية.



الشكل ٤.١

يقدم المعلم المواد باستخدام نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة^{٤٧}

فيما يتعلق باستخدام نموذج التعليم في دروس اللغة العربية للصف الرابع ، أجري

الباحث مقابلة مع أحمد فوزان في الصف الرابع:^{٤٨}

يشرح الأستاذ شريف المادة باستخدام اللغة العربية خلال وقت الحصة، إلا أنه عند قراءة كتاب المادة يستخدم المعلم اللغة الموجودة في الكتاب.

^{٤٧}الملاحظة في معهد المصداقية الإسلامي ، ٧ مايو ٢٠٢٥

^{٤٨}أحمد فوزان ، بروبولينغو، ٧ مايو ٢٠٢٥

وقد استخلصت الباحثة من قول سلوانا صالح أن في تدريس الأستاذ شريف هداية الله أن إيصال مادة تاريخ التربية الإسلامية يكون باستخدام اللغة العربية من بداية التعليم إلى نهاية التعلم إلا عندما يقرأ المعلم ما في الكتاب.

كما أوضح السيد شريف هداية الله أن:^{٤٩}

في تدريس دروس تاريخ التربية الإسلامية باستخدام اللغة العربية، لا أستخدم اللغة العربية بالكامل، ربما عند قراءة ما في كتاب تاريخ التربية الإسلامية أستخدم اللغة الموجودة في الكتاب، ثم أشرح المادة والطلاب يستمعون وينتبهون، ثم أطلب من الطلاب قراءة المادة في الكتب الخاصة بهم. بعد أن ينتهوا من القراءة، أطلب من المتعلمين متابعة ما قرأته. ثم أطلب منهم أن يتقدموا لشرح ما فهمه المتعلمون في المادة التي ألقيتها أمام الفصل باستخدام اللغة العربية من أجل تحسين مهارات الكلام لدى الطلاب.

وبناء على المقابلة أعلاه، يمكن أن نستنتج أن الأستاذ شريف هداية الله يقدم مادة عن تاريخ التربية الإسلامية من خلال قراءة ما في الكتاب، ثم يستمع الطلاب وينتبهون جيداً، بعد ذلك يطلب من الطلاب شرح ما يفهمونه باستخدام اللغة العربية أمامهم.

فيما يلي نتائج الملاحظات التي قام بها الباحث فيما يتعلق بتاريخ مواد التربية الإسلامية التي تدرس للطلاب، وهي عرض تاريخ مواد التربية الإسلامية، حيث يقوم المعلم بشرح المادة المعروضة ثم بعد انتهاء المعلم من شرح المادة يعطى الطلاب فرصة لصقل

^{٤٩} شريف هداية الله، بروبولينغو، ٧ مايو ٢٠٢٥

مهاراتهم في الكلام من خلال الطريقة التي يشرح بها المعلم للطلاب متابعة ما يقرأه المعلم. ثم يطلب من المتعلمين التقدم واحدا تلو الآخر لشرح المادة التي يفهمونها باستخدام اللغة العربية.

يحدد الطلاب أكبر عدد ممكن من الأشياء التي لا يفهمونها، بدءا من الأسئلة الواقعية إلى الأسئلة الافتراضية. ثم يقوم المعلم بتلخيص المادة.



الشكل ٤.٢

عملية تعلم تاريخ التربية الاسلامي لطلاب الصف الرابع^{٥٠}

وقال الأستاذ شريف هداية الله أيضا أنه استخدم في تعليم تاريخ التربية الاسلامي بنظام

نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة:^{٥١}

فيما يتعلق بنموذج تعليم في تقديم المواد، أستخدم نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة. لتوسيع مفردات المتعلمين وتحسين مهارات الكلام لدى المتعلمين، أقوم بالشرح والتواصل باستخدام اللغة العربية أثناء الدرس. ثم يستمعون وينتبهون إلى شرحي أثناء تدوين المفردات التي لا يعرفونها.

^{٥٠}الملاحظة في معهد المصдوقي الإسلامي، ٧ مايو ٢٠٢٥

^{٥١}شريف هداية الله، بروبولينغو، ٧ مايو ٢٠٢٥

بالإضافة إلى ذلك، ولكي يفهم المتعلمون أكثر، أقوم بتعيين متعلمين بشكل عشوائي لإعطاء بعض الأسئلة المتعلقة بالموضوع، وذلك لزيادة فهم المتعلمين للمادة التي أنقلها. لذا في رأيي أن هذا النموذج مفيد جدا في عالم التعليم هنا.

وبناء على المقابلة أعلاه، يمكن استنتاج أن المادة التي تم شرحها باستخدام نموذج نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة لتوسيع مفردات المتعلمين وتحسين مهارات الكلام لدى المتعلمين. لذا يتعلم المتعلمون مباشرة. وهذا ما تدعمه ملاحظات الباحث في الصف ٤ أن استخدام نماذج التعليم في الفصل الدراسي يستخدم نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة.

فيما يتعلق باستخدام نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة في الصف الرابع في دروس التاريخ، أجري الباحث مقابلة مع أحمد فوزان في الصف الرابع:^{٥٢}

يشرح الأستاذ شريف هداية الله المادة باستخدام اللغة العربية ويعين الطلاب بشكل عشوائي لشرح المادة باستخدام اللغة العربية، وبهذه الطريقة لا يمكن للطلاب فهم المادة فحسب، بل يمكن للطلاب أيضا تحسين مهاراتهم في التحدث بشكل جيد وقد استخلص الباحث من قول أحمد فوزان أن والد شريف هداية الله في تقديم مادة تاريخ التربية الاسلامي هو استخدام نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة الذي يمكن أن يحسن مهارات الكلام لدى الطلاب.

ج.(الأنشطة الختامية

^{٥٢} أحمد فوزان ، بروبولينغو، ٧ مايو ٢٠٢٥

نتائج المقابلة التي أجراها الباحث مع السيد شريف هداية الله بشأن الأنشطة

الختامية:

في المرحلة الختامية للدرس، أقدم ملخصاً أو خاتمة للطلاب فيما يتعلق بالنقاط المهمة للمادة التي تمت مناقشتها. ثم، قبل اختتام الدرس، أقدم استنتاجات حول المادة التي شرحتها، وأقدم مدخلات أو اقتراحات للطلاب فيما يتعلق بالمادة التي شرحتها، ثم أختتم الدرس بالتحية.

وبناء على نتائج المقابلات أعلاه، والتي تدعمها أيضاً نتائج الملاحظات التي قام بها الباحثون في الصف الرابع، يمكن استنتاج أنه في الأنشطة الختامية لمواد التربية الاسلامي يقوم الأستاذ شريف هداية الله بتوجيه الطلاب إلى تقديم ملخص أو خاتمة حول المادة التي تم تعلمها. كما قدم الأستاذ شريف هداية الله ملخصاً للأشياء المهمة التي تضمنتها المادة ثم ختم الدرس بالتحية.



الشكل ٤.٣

المعلم يشرح الخلاصة^{٥٣}

^{٥٣} الملاحظة في معهد المصروفية الإسلامي ، ٧ مايو ٢٠٢٥

وبناء على نتائج المقابلات والمشاهدات والتوثيق، يمكن استنتاج أن تطبيق نموذج التعلم في تحسين مهارات الكلام باللغة العربية نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة يتم على عدة مراحل. الأولى هي المقدمة بدخول الفصل بالترحيب، حيث يقوم المعلم بالترحيب بالطلاب والدعاء قبل أن يتم التعليم، ثم يقوم المعلم بأخذ حضور الطلاب، وبعد ذلك يقوم المعلم بتوصيل أهداف التعلم وخطوات التعلم. النشاط الأساسي الثاني هو المادة الدراسية. النشاط النهائي هو النشاط الأخير ، ، أي يقوم المتعلمون بعمل ملخص أو خاتمة، ثم يقوم المعلم أيضا بتقديم استنتاجات حول النقاط المهمة، ثم تنتهي أنشطة التعليم بالتحية وأثناء أنشطة التعلم يستخدم المعلم اللغة العربية.

٢. تقويم تطبيق نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة (CLIL) في مهارة الكلام

معهد المصدوقية الاسلامي براكسان بروبولينجو العام الدراسي ٢٠٢٤-٢٠٢٥م

التقويم هو تقييم أنشطة التعليم استنادا إلى مؤشرات مخرجات التعليم وهو عملية تتمحور حول المتعلم. التقييم هو عملية النظر إلى مشكلة أو عرض تقديمي باستخدام معايير نوعية معينة، مثل جيد-غير جيد، قوي-ضعيف، مناسب-غير مناسب، مرتفع-منخفض، وهكذا.

تقويم التعليم هو عملية تحديد نتائج خدمة أو قيمة أو فائدة أنشطة التعليم من خلال أنشطة التقييم أو القياس. ويعتبر تقييم التعليم مهم جدا في عملية التعليم، ويهدف تقييم التعليم إلى أن يتمكن المعلمون من معرفة مدى نجاح أنشطة التعليم في الفصل الدراسي.

بعد تنفيذ عملية التعليم لا بد من التقويم حتى يعرف المعلم مدى قدرة الطلاب على إظهار المواقف أثناء التعليم وقدرتهم على فهم المادة من خلال الاختبارات. لذلك فإن نتائج مقابلة الباحث مع الأستاذ شريف هداية الله فيما يتعلق بتقويم التعليم في مادة تاريخ التربية الاسلامي هي^{٥٤}:

الغرض من التقويم هو معرفة ما إذا كانت أهداف التعليم قد تمت أم لا. ولمعرفة ذلك، يتم إجراء امتحان تحريري وامتحان شفوي. أجري مرحلتين من الامتحانات، الامتحان الكتابي الأول والامتحان الشفهي الثاني بالتناوب في كل اجتماع. بناء على نتائج المقابلة أعلاه، يمكن أن نستنتج أن الأستاذ شريف هداية الله يقوم بتقييم فهم الطلاب لتاريخ التربية الاسلامي بمرحلتين من التقييم، وهما الاختبارات التحريرية والامتحانات الشفوية لتحديد مستوى فهم الطلاب للدرس. إن نتائج المقابلة أعلاه معززة بنتائج الملاحظات الصفية التي أجراها الباحث، حيث لاحظ الباحثون قيام الطلاب بإجراء امتحانات شفوية يجريها المعلم للتقييم اليومي.

أ. الامتحان الشفهي وبناء على نتائج المقابلة التي أجراها الباحث مع الأستاذ شريف هداية الله فقد كشف عن:

أما بالنسبة للاختبارات اليومية، عادة ما أعطي أسئلة شفوية، لأنها أسرع ويمكنني معرفة قدرة الطلاب على الكلام باللغة العربية ثم المضي قدما واحدا فواحدا.

^{٥٤} شريف هداية الله ، بروبولينغو، ٧ مايو ٢٠٢٥

وبناء على نتائج المقابلة أعلاه، يمكن أن نستنتج أن الأستاذ شريف هداية الله أعطى الأسئلة شفهيًا، وكانت المادة مأخوذة من كتاب تاريخ التربية الاسلامي، وأجاب الطلاب باستخدام اللغة العربية أمام المعلم.



الشكل ٤-٤

الامتحان الشفهي^{٥٥}

كما شرح الأستاذ شريف هداية الله أنه في تنفيذ تقويم التعلم: ”في تنفيذ تقويم التعلم“، أوضح الأستاذ شريف أنه: ”في تنفيذ تقويم التعلم يتم تعيين الطلاب حسب الغياب أو بشكل عشوائي ويجيبون على أسئلة المعلم شفويا ويستخدمون اللغة العربية، ويتم ذلك بعد إجراء عملية التعلم.

وبناء على نتائج المقابلة أعلاه، يمكن استنتاج أنه في عملية تقييم التعليم اليومي، يقوم المعلم بإعطاء أسئلة اختبارية يومية للطلاب على شكل اختبارات شفوية، ويتم إجراء الاختبارات اليومية بعد كل عملية تعليم.

^{٥٥} الملاحظة في معهد المصروفية الإسلامي ، ٧ مايو ٢٠٢٥

ب. الامتحان التحريري

ولتقويم تعليم تاريخ التربية الاسلامي، بالإضافة إلى الأسئلة الشفهية، يقوم الأستاذ

شريف هداية الله بإجراء أسئلة كتابية، كما أوضح ذلك:

تقويم تعليم تاريخ التربية الاسلامي من خلال الاختبارات الشفهية، أقوم أيضا بتقييم التعلم من خلال الاختبارات الكتابية، والطلاب لتحديد مستوى فهم دروس تاريخ التربية الاسلامي التي قمت بشرحها ومهارات الطلاب في التحدث باللغة العربية.

وبناء على نتائج المقابلة التي أجراها الباحث مع الأستاذ شريف هداية الله، يمكن استنتاج أنه بالإضافة إلى تقويم التعليم من خلال الامتحانات الشفهية، يقوم الأستاذ شريف بإجراء تقييمات التعليم من خلال الامتحانات التحريرية للطلاب بهدف معرفة مستوى فهم الطلاب لدروس تاريخ التربية الإسلامية التي تم شرحها ومهارات الكلام باللغة العربية.



الشكل ٤.٥

الامتحان التحريري^{٥٦}

^{٥٦} الملاحظة في معهد المصروفية الإسلامي، ٧ مايو ٢٠٢٥

في تقويمه لتعليم اللغة العربية، شرح الأستاذ شريف هداية الله:

في الامتحان التحريري، عادة ما أطلب من الطلاب الإجابة على الأسئلة التي أ طرحها ثم يكتبون الإجابات وفقا للأسئلة التي أ طرحها، فالأسئلة التي أ طرحها عادة هي ما يكون في امتحان نهاية الفصل الدراسي.

وبناء على نتائج المقابلة أعلاه، يمكن استنتاج أنه في الاختبار التحريري، يقوم

المعلم بإعطاء الأسئلة والطلاب بكتابة الإجابات باستخدام دفتر الملاحظات.

ج. مناقشة النتائج

نتائج الباحث عند التحقيق في تطبيق نموذج تعليم اللغة العربية في تطوير مهارات الكلام

باللغة العربية في مادة التاريخ للصف الرابع في المعهد المصدوقية الاسلامي.

١. تطبيق نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة (CLIL) في مهارة الكلام معهد

المصدوقية الاسلامي بكراسان بروبولينجو العام الدراسي ٢٠٢٤-٢٠٢٥ م

فيما يتعلق بتطبيق تعليم التاريخ، يتفاعل المعلم مع الطلاب في عملية التعلم

باستخدام اللغة العربية. من الأنشطة التمهيديّة والأنشطة الأساسية والأنشطة الختامية.

أ. الأنشطة التمهيديّة

وبناء على ما وجدته الباحثون في الميدان من خلال الملاحظات والمقابلات

والتوثيق، فإن الأستاذ شريف هداية الله في هذا النشاط التمهيدي يفتح الدرس

بالسلام وقراءة الأدعية قبل بدء الدرس. يتفاعل مع الطلاب باستخدام اللغة العربية

من السؤال عن أحوال الطلاب، والتحقق من حضور الطلاب ونقل أهداف التعليم.

بعد ذلك، يستمر المعلم في تقسيم الدعم للمتعلمين للتعامل مع العديد من المهام التي سيعطيها المعلم للمتعلمين. قبل إعطاء المهمة، يقدم المعلم شرحاً للمهمة التي سيتم إعطاؤها كل ذلك باستخدام اللغة العربية.

ب. الأنشطة الأساسية

بناءً على النتائج التي توصل إليها الباحث في هذا المجال من خلال الملاحظة والمقابلات والتوثيق. ويستخدم في الأنشطة التمهيديّة نموذج التعليم نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة لتنفيذ التعليم.

خطوات تنفيذ التعلم على النحو التالي: أ) يستخدم المعلم نموذج CLIL لتنفيذ التعليم. ب) يلاحظ المتعلمون ويقرأون ويكتبون المفردات التي لا يعرفونها من المادة التي تم الشرح عليها، ج) يطرح المعلم أسئلة حول المادة التي لم يفهمها الطلاب. د) يكلف المتعلمون بإعادة المادة السابقة التي تم شرحها من قبل المعلم باستخدام اللغة العربية. هـ) يقوم المعلم والطلاب بعمل استنتاجات حول المادة التي تم تعلمها وعرضها باستخدام اللغة العربية أمام الفصل.

في هذه الحالة، يتمشى ذلك مع نظرية سبرات في كتابه:

يرى سبرات أن منهج نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة يهدف إلى تحسين معارف المتعلمين ومهاراتهم في موضوع معين بالإضافة إلى مهاراتهم اللغوية التي يتعلمونها. يتم استخدام اللغة التي يتعلمونها للتعبير عن سياق علمي مألوف لديهم

بحيث لا يكون ما يفكرون فيه هو السياق بل استخدام اللغة التي سيتم استخدامها للتعبير.

ج.١) الأنشطة الختامية

بناء على النتائج التي توصل إليها الباحث في الميدان من خلال الملاحظة والمقابلات والتوثيق، وفي الأنشطة الختامية قام المعلم شريف هداية الله بإعطاء جوائز للطلاب الذين شرحوا المادة التي فهموها باستخدام اللغة العربية، وتم تقييمها من حيث الشرح وأسلوب التحدث وثراء المفردات وتركيب الجملة الصحيح، ثم قام المعلم بالشرح وإعطاء الاستنتاجات ثم شرح موضوع اللقاء التالي. واختتم عملية التعلم بالتحية.

في هذه الحالة يتماشى مع كويل وهود ومارش في كتاب

what every CLIL Teacher Should Know

كما يرى يرى كويل أن المتكامل للمحتوى واللغة (CLIL) هو نهج تعليمي ذو تركيز مزدوج حيث يتم استخدام لغة إضافية لتعلم وتعليم المحتوى واللغة. وفقا لهذا التعريف، يعتبر CLIL نهجا وليس أسلوبا ويؤكد على اللغة الإضافية التي تشير إلى

لغة أجنبية وليس لغة ثانية لتقديم المحتوى وتعليم اللغة

في هذه الحالة يتماشى مع نظرية ريتنو في كتاب

“Keterampilan Berbicara Dalam Pembelajaran Bahasa Dan Sastra Indonesia”

ويرى ريتنو أن مهارات الكلام هي مهارات لغوية منتجة تستخدم للتعبير عن الأفكار والمشاعر شفويا. من هذا الرأي، يمكن استنتاج أن مهارات الكلام هي إحدى المهارات اللغوية المنتجة التي تعمل على التعبير عن الأفكار والأفكار والمشاعر شفويا للمخاطب

٢. تقويم تطبيق نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة (CLIL) في مهارة الكلام

معهد المصدوقية الاسلامي براكسان بروبولينجو العام الدراسي ٢٠٢٤-٢٠٢٥م

أما بالنسبة للنتائج في تقييم تعلم اللغة العربية باستخدام نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة العربية كلفة أجنبية نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة ، فيقوم المعلمون بإجراء تقييمات للتعليم باستخدام تقييمات لمعرفة مدى فهم الطلاب للغة والتي تتم على مرحلتين، وهما الامتحانات اليومية والامتحانات الشهرية، باستخدام الامتحانات الشفوية.

أ. الامتحان التحريري

في عملية تقويم تعليم تاريخ التربية الاسلامي باستخدام نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة ، يقوم المعلم بإجراء امتحان شفهي من الأسئلة الموجودة في كتاب تاريخ التربية الاسلامي، أي من خلال طرح الأسئلة والإجابة عن الأسئلة شفويا باستخدام اللغة العربية.

في عملية تقييم تعلم تاريخ التربية الاسلامي باستخدام نموذج التعليم في مادة التربية الاسلامي في اللغة العربية كلفة أجنبية (CLIL)، بالإضافة إلى استخدام

الاختبارات الشفهية، يقوم المعلمون أيضا بإجراء تقييمات للتعليم باستخدام الاختبارات الكتابية. وتعطى الأسئلة شفهيًا.

في عملية تقويم تعليم تاريخ التربية الاسلامي باستخدام نموذج التعليم في مادة التربية الاسلامي في نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة ، بالإضافة إلى استخدام الاختبارات الشفهية، يقوم المعلمون أيضا بإجراء تقييمات التعلم باستخدام الاختبارات الكتابية. يقوم المعلم بإعطاء الأسئلة ويحجب الطلاب في دفتر ملاحظات. التقويم هو عملية تقويم أنشطة التعليم استنادا إلى مؤشرات مخرجات التعليم وهو يتمحور حول الطالب. والتقويم هو عملية النظر إلى مشكلة أو عرض تقديمي باستخدام معايير نوعية معينة، مثل جيد-غير جيد، قوي-ضعيف، كاف-غير كاف، مرتفع-غير مرتفع، مرتفع-منخفض، وهكذا.

وهذا يتماشى مع نظرية مايكل سكرين:

ويرى إليس أن التقويم هو برنامج يتم تنفيذه بشكل منهجي وشامل ومستمر لضمان وضبط وتحديد جودة مكونات التعلم المختلفة وفق اعتبارات ومعايير معينة، ويمكن

تقسيم التقويم إلى قسمين هما: ١. التقويم التكويني ٢. التقويم التلخيصي

الباب الخامس

الإختتام

أ. الخلاصة

وبناء إلى الوصف الوارد في الفصل السابق الذي هو مزيج من الدراسات النظرية مع نتائج البحث التي أجراها الباحث في هذا المجال والتي تشير إلى صياغة مشكلة البحث، فإن الاستنتاجات هي كما يلي

١. تطبيق نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة (CLIL) في مهارة الكلام معهد

المصدوقية الاسلامي براكسان بروبولينجو العام الدراسي ٢٠٢٤-٢٠٢٥ م

تعليم تاريخ التربية الإسلامية في الصف الرابع معهد المصدوقية الإسلامية كركسان
بروبولينجو في العام الدراسي ٢٠٢٤-٢٠٢٥ كان قادرا على تحسين مهارات الكلام
باللغة العربية لدى الطلاب. طبق هذا النموذج من خلال ثلاث مراحل من أنشطة التعليم:
الأنشطة الأولى الافتتاحية (الافتتاح بالسلام والدعاء والتفاعل باللغة العربية)، والأنشطة
الأساسية (تقديم المواد والمناقشات والتمارين والعروض التقديمية باستخدام اللغة العربية)،
والأنشطة الختامية (تقويم وتقدير استخدام اللغة العربية في عروض الطلاب) يستخدم المعلم
اللغة العربية باستمرار من بداية الدرس حتى نهايته

٢. تقويم تطبيق نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة (CLIL) في مهارة الكلام

معهد المصدوقية الاسلامي براكسان بروبولينجو العام الدراسي ٢٠٢٤-٢٠٢٥م

تجرى التقويم في تعلم اللغة العربية باستخدام نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة

من قبل المعلم من خلال شكلين رئيسيين، وهما الامتحان الشفوي والامتحان الكتابي. يتم

إجراء الامتحان الشفوي من خلال طرح أسئلة من كتاب الدروس وطلب من الطلاب

الإجابة مباشرة باللغة العربية. في حين يتم تقديم الامتحان الكتابي في شكل أسئلة يقوم

الطلاب بحلها في دفاترهم. يهدف هذا التقييم إلى قياس مدى فهم الطلاب للمادة

وقدرتهم على التحدث باللغة العربية. تعكس عملية التقييم هذه وظيفتين من وظائف

التقييم التي طرحها مايكل سكريفن، وهما التقييم التكويني الذي يحدث أثناء عملية التعلم

لتحسين وتعديل البرنامج، والتقييم الختامي الذي يتم بعد انتهاء البرنامج لتقييم النتائج

وفاعليته بشكل عام.

ب. الإقتراحات

في هذا الجزء سيتم تقديم اقتراحات يجب أخذها بعين الاعتبار كمدخل للأطراف المعنية في

تطبيق نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة لتحسين مهارات الكلام في المعهد

المصدوقية الإسلامية

يقدم الباحث الاقتراحات التالية:

١. للمعلمين: زيادة دافعية الطلاب وحماسهم بحيث يكون الطلاب أكثر فعالية في الانتباه

أثناء التعليم وأكثر رغبة في المشاركة في عملية التعليم.

٢. للطلاب : زيادة روح التعلم، وأن يكونوا أكثر نشاطا في المشاركة في التعليم حتى

يكون مفيدا في الحياة اليومية.

٣. للباحث : ينبغي إجراء مزيد من البحث للكشف عن المزيد من المعلومات حول

تطبيق نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة في تحسين مهارات الكلام ، ويؤمل أن

تكون نتائج الدراسة مرجعا لمزيد من البحث في نفس المجال



قائمة المرجع

أ. المراجع العربية

أومي محمود و ستي نعمة الروشما، "مهاره كلام التعلم بالعربي الشفوي *"Learning.Aljazeera.Net"* ، الإعلام: مجلة تعليم اللغة العربية، ٢٠٢٢، المجلد ٦ العدد ١، ص. ٤٧.
<https://doi.org/10.32699/liar.v6i1.2607> تم الوصول إليه يوم الثلاثاء، ١٠ سبتمبر ٢٠٢٤، الساعة ٢٣.٠٠ ليلا

أحمد فوزان ، بروبولينغو، ٧ مايو

أحمد فوزان ، بروبولينغو، ٧ مايو ٢٠٢٥

أسنا أندرياني، أهم تعليم اللغة العربية.....، ص. ٤٣

أسنا أندرياني، "أهم تعليم اللغة العربية في تربية الإسلام"، مجلة تعلم ٢٠١٥، المجلد ٣، العدد ١، ص. ٣٩

<https://dx.doi.org/10.21274/taalum.2015.3.1.39-56> تم

الوصول إليه يوم الثلاثاء، ١٠ سبتمبر ٢٠٢٤، الساعة ٢٠.٠٠ ليلا

شريف هداية الله ، بروبولينغو، ٧ مايو ٢٠٢٥

شريف هداية الله ، بروبولينغو، ٧ مايو ٢٠٢٥

القرآن سورة الزخرف : (٣)، مصحف القرآن و الترجمة، (سوزابايا: الحليم القرآن ٢٠١٨)، ص.

٤٨٩

القرآن سورة يوسف، مصحف القرآن و الترجمة، (سوزابايا: الحليم القرآن، ٢٠١٨)، ص. ٢٣٥

الملاحظة في معهد المشدوقية، ٧ مايو ٢٠٢٥

ب. المراجع الاندونيسيا

- Asna Andriani, *Urgensi pembelajaran bahasa Arab dalam pendidikan Islam*, Ta'alum, Vol 3, hlm 39
- Abdul Majid, *Perencanaan Pembelajaran Mengembangkan Standar Kompetensi Guru*, 2016 ed. (Bandung: Rosda Karya Remaja, t.t.). hal. 111
- Thamrin Tayeb, "ANALISIS DAN MANFAAT MODEL PEMBELAJARAN," AULADUNA: Jurnal Pendidikan Dasar Islam 4, no. 2 (30 Juni 2017): 48–55, <http://journal.uin-alauddin.ac.id/index.php/auladuna/article/view/5961>
- Kay Bentley, *The TKT Course CLIL Module* (Cambridge University Press, 2010). Hal. 7
- David Lasagabaster, "Foreign Language Competence in Content and Language Integrated Courses," *The Open Applied Linguistics Journal* 1, no. 1 (11 April 2008), <https://benthamopen.com/ABSTRACT/TOALJ-1-30>.
- Geraldine Ludbrook, *CLIL: The Potential of Multilingual Education*, 2007 ed., t.t., <http://www.dosalgarves.com/revistas/N17/3rev17.pdf>.
- Yulia Stukalina, *Using Content and Language Integrated Learning (CLIL) for Creating the Educational Environment Contributing to Language Learning In a Technical Higher School*, t.t.
- Sarip Muhammad, "MODEL OF CONTENT AND LANGUAGE INTEGRATED LEARNING (CLIL) STRATEGY IN ARABIC SPEAKING SUBJECT | Sarip | Arabiyat: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban," diakses 21 Mei 2020, <http://journal.uinjkt.ac.id/index.php/arabiyat/article/view/10371>.
- Astri Hapsari, "English Bilingual Education: The Challenge Of Communication And Cognition Aspects Of Content Language Integrated Learning (Clil) In Indonesia," *JEE, Journal of English and Education* 6, no. 2 (2012), <https://journal.uui.ac.id/JEE/article/view/4419>.
- Arju Muti'ah, "PENDEKATAN CONTENT AND LANGUAGE INTEGRATED LEARNING (CLIL) DALAM PEMBELAJARAN BAHASA INDONESIA DI SEKOLAH MENENGAH KEJURUAN (SMK): BELAJAR BERBAHASA MELALUI MATERI PEMINATAN," *FKIP E-PROCEEDING*, 8 Oktober 2019, 1–16, <https://jurnal.unej.ac.id/index.php/fkip-epro/article/view/14070>

- Trianto, Mendesain Model Pembelajaran Inovatif-Progresif cet.III (Jakarta : KENCANA PRENADA MEDIA GROUP, 2009), 21.
- Dini Rosdiana, Model Pembelajaran Langsung dalam Pendidikan Jasmani dan kesehatan, (Bandung : ALFABETA, 2013), 5
- Peraturan Pemerintah NO. 32 Tahun 2013 Tentang Standar Nasional Pendidikan
- Misykat Malik Ibrahim, Penelitian Evaluasi Bidang Pendidikan, 2018, Hal 7
- Fachriyah, E., & Perwitasari, E. / *Jurnal Ilmiah Wahana Pendidikan* 9(8), 139-147. Hal 143
- David Marsh, *Content and Language Integrated Learning: The European Dimension – Actions, Trends and Foresight Potential* (Finland: University of Jyväskylä, 1994).
- Ahmad Nurkhin, *Jurnal Pendidikan Ekonomi Dinamika Pendidikan Strategi Content And Language Integrated Learning (Clil) Untuk Meningkatkan Kualitas Pembelajaran Akuntansi Biaya*, Vol. IX, No. 2. Hal 131
- Sihombing, *Pendekatan CLIL dalam Pembelajaran Bahasa Asing*, (Jakarta: Penerbit XYZ, 2023), 45.
- Djago Taringan dkk, Pengembangan Keterampilan Berbicara, (Jakarta: Departemen Pendidikan dan Kebudayaan, 1997), 6.
- Djago Taringan dkk, Pengembangan Keterampilan Berbicara, (Jakarta: Departemen Pendidikan dan Kebudayaan, 1997), 34.
- Henry Guntur Taringan, Berbicara Sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa, (Surabaya: Angkasa, 2008), 3.
- Iskandarwassid, Strategi Pembelajaran Bahasa, (Bandung : Remaja Rosda Karya, 2009), 241.
- Acep Hermawan, Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab, (Bandung: PT Remaja Rosda Karya Offset, 2009), 135.
- Abd. Wahab Rosyidi & Mamlu'atul Ni'mah, Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab, (Malang: UIN-Maliki Press, 2011), 88..
- Ahmad Abd Allah al-Bashir, Mudhakkirah Ta'lim al-Kalam, (Jakarta: Ma'had al-Ulum al-Islamiah wa al-Arabiyah bi Indunisiya, tt), 1.
- Umar Sidiq dan Moh. Miftachul Choiri, *metode penelitian kualitatif di bidang pendidikan* (Ponorogo: CV Nata Karya, 2019), 10

- Nasution, *Metode Penelitian Naturalistik Kualitatif* (Bandung: Tarsito, 1992), 5
- M. Djunaidi Ghony dan Fauzan Almanshur, *Metode Penelitian Kualitatif* (Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, 2012), 164.
- Abdurrahman Fathoni, *Metodologi Penelitian dan Teknik Pengumpulan Skripsi* (Jakarta: PT Rineka Cipta, 2006), 105.
- Nana Syaodih Sukmadinata, *Metode Penelitian Pendidikan* (Bandung: Program Pascasarjana Universitas Pendidikan Indonesia dan PT. Remaja Rosdakarya, 2007), 221
- Burhan Bungin, *Analisis Data Penelitian Kualitatif* (Jakarta : PT Raja Grafindo Persada, 2003), 70
- Matthew B. Milles, A. Michael Huberman, dan John Saldana, *Qualitative Data Analysis A Methods Sourcebook* (USA: Sage Publication, 2014), 31.
- Sugiyono, *Metode Penelitian Kualitatif*, 252-253
- Tim Penyusun, *Karya Tulis Ilmia* (Jember: UIN Jember Prees, 2021), 48.
- Misykat Malik Ibrahim, *Penelitian Evaluasi Bidang Pendidikan*, 2018, Hal 7
- Panduan Kegiatan Ekstrakurikuler Pendidikan Agama Islam (Jakarta: Departemen Agama RI, t.t.). hal 4
- Islam Suardi Wekke, *Model Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Deepublish, 2014), 1.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

البناء الرئيسي للبحث العلمي النوعي

العنوان	المتغيرات	المتغيرات الفرعية	المؤشرات	مصادر البيانات	مناهج البحث	أسئلة البحث
تطبيق نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة (CLIL) في مهارة الكلام معهد المصداقية الاسلامي بكراسان بروبولينجو العام الدراسي ٢٠٢٤-٢٠٢٥م	١. نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة (CLIL)	١. تعريف نموذج التعليم	١. الخطوات ٢. النظام الاجتماعي الذي يدعم تنفيذ كل نموذج من النماذج ٣. أسس التفاعل بين الطالب والمعلم ٤. خصائص نماذج التعليم ٥. التنفيذ المحدد ٦. تقييم التعليم	١. مدرس اللغة العربية ٢. الطلاب الصف الرابع معهد المصداقية الاسلامي	١. نوع البحث ومدخله أ. البحث العلمي بالمدخل نوعي ٢. طريقة جمع البيانات أ. الملاحظة ب. المقابلة ج. الوثائقية	١. كيف تطبيق نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة (CLIL) في مهارة الكلام معهد المصداقية الاسلامي بكراسان بروبولينجو العام الدراسي ٢٠٢٤-٢٠٢٥م ٢. ما هو تقييم تطبيق نموذج التعليم المتكامل

للمحتوى واللغة (CLIL) في مهارة الكلام معهد المصداقية الاسلامي بكراسان بروبولينجو العام الدراسي -٢٠٢٤ ٢٠٢٥م؟			نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة ٣. مزايا وعيوب نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة ١. تعريف مهارات الكلام ٢. الغرض من مهارات الكلام ٣. مبادئ لتعليم مهارات الكلام	٣. تعريف الكلام	٢. تعليم الكلام	
--	--	--	--	-----------------	-----------------	--



INSTRUMEN PENELITIAN

A. Instrument Observasi

1. Letak geografis pondok pesantren al mashduqiah
2. Observasi Penerapan model Content and Language integrated learning dalam keterampilan berbicara di pondok pesantren al mashduqiah

B. Instrument Wawancara

- a. Ketua Pendidikan dan pengajaran
 1. Apa saja lembaga yang ada di pondok..?
 2. Apa itu satuan pendidikan muadalah..?
- b. Pedoman wawancara guru
 1. Apa alasan menggunakan pembelajaran CLIL?
 2. Bagaiaman dalam meningkatkan keterampilan berbicara yang bapak lakukan ?
 3. Bagaimana cara bapak dalam menyampaikan pembelajaran dari kegiatan awal samapi kegatan penutup?
 4. Bagaimanabapak menutup pembelajaran dalam proses belajar mengajar?
 5. Bagaimana cara mengetahui hasil pembelajaran pada model CLIL..?
- c. Pedoman wawancara siswa
 1. Sebelum pembelajaran di mulai, apa yang dilakukan guru?
 2. Model pembelajaran apa yang digunakan guru dalam proses pembelajaran?
 3. Bentuk tugas seperti apa yang guru berikan ketika setelah pembelajaran?
 4. Bagaimana cara guru menutup pembelajaran ?



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ JEMBER
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN

Jl. Mataram No. 01 Mangli. Telp.(0331) 428104 Fax. (0331) 427005 Kode Pos: 68136
 Website: [www.http://ftik.uinkhas-jember.ac.id](http://ftik.uinkhas-jember.ac.id) Email: tarbiyah.iainjember@gmail.com

Nomor : B-12120/In.20/3.a/PP.009/05/2025

Sifat : Biasa

Perihal : **Permohonan Ijin Penelitian**

Yth. Kepala Direktur HAMIM

Patokan Kraksaan Probolinggo Jawa Timur

Dalam rangka menyelesaikan tugas Skripsi pada Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan, maka mohon diijinkan mahasiswa berikut :

NIM : 212101020063
 Nama : Hasan Basri
 Semester : Semester delapan
 Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab

untuk mengadakan Penelitian/Riset mengenai تطبيق نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة (CLIL) في مهارة الكلام معهد المصداقية الإسلامية بكراسان بروبونجو العام لدراسي 2025-2024 selama 21 (dua puluh satu) hari di lingkungan lembaga wewenang Bapak/Ibu Ust. H. Ahmad Tijani, M.Pd.

Demikian atas perkenan dan kerjasamanya disampaikan terima kasih.

Jember, 11 Mei 2025

an. Dekan,

Wakil Dekan Bidang Akademik,



KHOTIBUL UMAM

قائمة البحث العلمي

الموقع : المعهد المصدوقية

الرقم	التاريخ	الأنشطة	التوقيع
١.	٢٥ أبريل ٢٠٢٥	الملاحظة الأولى	
٢.	٢٨ أبريل ٢٠٢٥	تقديم خطاب الرسالة البحث العلمي إلى مدير حلقة المعلمين والمعلمات الإسلامية	
٣.	٠٢ مايو ٢٠٢٥	مقابلة حول نموذج التعليم	
٤.	٠٤ مايو ٢٠٢٥	التوثيق الشكل أثناء سير عملية التعليم في الفصل	
٥.	٠٦ مايو ٢٠٢٥	مقابلة مع الطالب	
٦.	١١ مايو ٢٠٢٥	تسليم رسالة القرار عن انتهاء البحث من المعهد المصدوقية	

بروبولينغو، ١١ مايو ٢٠٢٥

مدير حلقة المعلمين والمعلمات الإسلامية



أستاذ أحمد التيجاني ماجيستر

HALQATU-L-MU'ALLIMIN/MAT AL-ISLAMIYAH
(HAMIM)

PONDOK PESANTREN AL-MASHDUQIAH
PATOKAN - KRAKSAAN - PROBOLINGGO - JAWA TIMUR

حلقة المعلمين والمعلمات الإسلامية
معهد المصلوقة للتربية الإسلامية الحديثة
باطاكي - كركسان - بروبلنجو - جوا الشرقية

SURAT KETERANGAN TELAH MELAKSANAKAN PENELITIAN

No:/A.2/HAMIM/V/2024

Yang Bertanda Tangan di Bawah Ini :

Nama : Ust. H. Ahmad Tijani, M.Pd

Jabatan : Direktur HAMIM

Alamat : Patokan Kraksaan Probolinggo

Dengan Ini Menerangkan

Nama : Hasan Basri

NIM : 212101020063

Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

Instansi : Universitas Islam Negeri Kiai Achmad Siddiq Jember

Alamat : Jl. Mataram, No 01 KarangMluwoMangli Kec. Kaliwates Kab. Jember

Berdasarkan dari surat dari Universitas Islam Negeri Kiai Achmad Siddiq Jember, Yang Bersangkutan Telah Melaksanakan Penelitian di Pondok Pesantren Al mashduqiah dengan Judul *تطبيق نموذج التعليم المتكامل للمطوى واللغة (CLIL) في مهارة الكلام* selama 15 Hari Dari Hari senin 28 April 2025 Sampai Dengan 11 Mei 2025 :

Demikian surat undangan ini disampaikan, atas perhatian dan kesediannya kami sampaikan terima kasih sebanyak-banyaknya.

Jazakumullahu Khairat Jaza'. Amin.

Wassalamu'alaikum War. Wab.

Al-Mashduqiah, 11 Mei 2025

Direktur HAMIM



(Ust. H. Ahmad Tijani, M.Pd.)

Pengasuh P.P. Al-Mashduqiah



(KH. Dr. Mukhlisin Sa'ad, M.A.)



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ JEMBER**

Jl. Mataram No. 1 Mangli, Jember Kode Pos 68136
Telp. (0331) 487550 Fax (0331) 427005 e-mail: info@uin-khas.ac.id
Website: www.uinkhas.ac.id

SURAT KETERANGAN LULUS CEK TURNITIN

Bersama ini disampaikan bahwa karya ilmiah yang disusun oleh

Nama : Hasan Basri
NIM : 212101020063
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Judul Skripsi : في مهارة الكلام معهد المصنوقية الإسلامية (CLIL) تطبيق نموذج التعليم المتكامل للمحتوى واللغة :
بكر اكسان بروبولينجو العام لدراسي ٢٠٢٤-٢٠٢٥ م

telah lulus cek similarity dengan menggunakan aplikasi drillbit UIN KHAS Jember dengan skor pengecekan bab 1-5 sebesar (5,6%)

- | | |
|------------|-------|
| 1. BAB I | : 10% |
| 2. BAB II | : 11% |
| 3. BAB III | : 7% |
| 4. BAB IV | : 0% |
| 5. BAB V | : 0% |

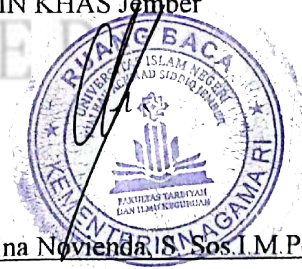
Demikian surat ini disampaikan dan agar digunakan sebagaimana mestinya.

Jember, 19 Mei 2025

Penanggung Jawab Plagiasi

FTIK UIN KHAS Jember

(Ulfa Dina Novienda I.S.Sos.I.M.Pd)



NB: Hasil Cek Turnitin dilampirkan pada saat meminta tanda tangan

أنشطة التعلم



السيرة الذاتية



الإسم : حسن بصري

رقم الجامعي : ٢١٢١٠١٠٢٠٠٦٣ :

مكان و تاريخ الميلاد : جمبر، ٠٢ يوليو، ٢٠٠١

العنوان : جوموكماس، جمبر

السيرة الدراسة :

• مدرسة الابتدائية الرابع جوموكماس (٢٠٠٦-٢٠١٢)

• مدرسة أنور الثاني بولولوانغ مالوانغ الثانوية (٢٠١٢-٢٠١٦)

• مدرسة العالية المصدقية (٢٠١٦-٢٠٢٠)

• الجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر (٢٠٢١-٢٠٢٤)